

## ПЛАСТОВИЙ ШЛЯХ

Видає Головна Пластова Булава

## PLASTOVY SHLIAKH

Виходить двічі в році

Червень — серпень

Ч. 71

June — August

### Редакція:

Mr. W. Sochaniwskyj, 1045 Bloor Street West, Toronto, Ontario  
M6H 1M4

Адміністрація: 2199 Bloor St. W., Toronto, Ont. M6S 1N2  
Tel.: (416) 769-7855

### Редакційна Колегія:

Володимир Соханівський, редактор, Тоня Горохович — техн. ред.,  
Марко Горбач.

### ЗМІСТ

надрукований на 3-ій сторінці обкладинки.



Статті підписані прізвищем, псевдонімом або ініціалами автора ви-  
словлюють погляди автора, які не завжди збігаються з думками редакції  
чи пластового проводу. Редакція застерігає собі право справляти мову, як  
теж часом скорочувати незамовлені надіслані статті та відсилати авторам  
до зміни ті листи чи дописи, які — на думку редакції — могли б бути для  
когось образливі.

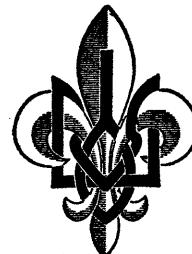


Річна передплата: 10 дол. ЗСА, або їх рівновартість.

Просимо своєчасно повідомляти нас про зміну адреси.

Журнали, які повернуться не з вини адміністрації, висилатимемо вдруге  
на нову адресу тільки за доплатою одного долара від посилки.

PLATOVY SHLIAKH — a Ukrainian Magazine,  
2199 Bloor St. West, Toronto, Ontario, Canada — M6S 1N2



# ПЛАСТОВИЙ ШЛЯХ

ОРГАН  
ПЛАСТОВОЇ ДУМКИ

Торонто, Канада

Ч. 71

червень-серпень 1984

### Редакційна стаття

#### СТАВАЙТЕ СПІВРОБІТНИКАМИ "ПЛАСТОВОГО ШЛЯХУ"

Оце випускаємо у світ 71-ше число "Пластового Шляху"  
з думкою, що воно спричиниться до дискусій на теми Пла-  
стового Конгресу Третього і чергового IX КУПО та для пожав-  
лення підготовки до них.

При тому бажаю признатися, що я з приемністю тимча-  
сово приняв функцію редактора нашого журналу, бо чомусь  
відчув його корисність, потребу й важливість у теперішній і  
майбутній діяльності Пласти. У повній скромності я справді  
відчуваю неабияку шану і привілей бути відповідальним за йо-  
го появу і зміст, дарма, що моя настирлива свідомість прига-  
дує мені про труднощі організування для нього відповідні ма-  
теріали-статті. Мушу також признатися, що я придбав собі  
деякий досвід якраз у праці з "ПШ" у роках 1974 до 1980,  
про який згадує дотеперішня головна редакторка О. Кузьмо-  
вич у "ПШ" ч. 70, називаючи цей час "прогалиною", в якій не  
було головного редактора. Цю, власне, прогалину витовнююва-  
ли "без титулу" Т. Горохович, І. Манастирський і я, що був  
тоді також головним референтом видань ГПБ.

Подруга Кузьмович залишила у спадщині для "ПШ" не одну добру статтю з терену ЗСА. Справді я подивляв її працьовитість і продуктивність та завзяття бути постійним кореспондентом щоденника "Свобода" і її інші громадські функції. Її статті, а особливо репортажі про останній конгрес СКВУ, були надзвичайно цікаві, вчасні, речеві й правдиві. Її довголітнє редактування "Юнака", а до того майже трирічне редактування "ПШ" були виявом неабиякої посвяти нашій спільноті, а зокрема Пластові. Я сумніваюся, чи зможу дорівняти її професійності.

У своїй праці я бачу великі речі у майбутньому, а це: Пластовий Конгрес Третій, КУПО, підготовка до ювілею 1000-річчя Хрищення Руси-України, 2000-ий рік взагалі тощо. Про ці та інші пластові й загальноукраїнські справи будемо особливіше обати. Я маю подостатком оптимістичних сподівань, бо чув захопу й обіцянку співпраці з терену ЗСА. Канада завжди гарно співпрацює, як також Велика Британія, Австралія, Аргентина й Європа завжди добре співпрацювали, зокрема Австралія й Великобританія. З тих теренів появлялися у пластових журналах прецікаві статті, дописи. Я сподіюся, що вони знова відізвуться своїми дописами та охотою стати членами редакційної колегії, якої ми ще не маємо. Список редколегії є відкритий для тих членів Пласти, які бажають конкретно співпрацювати з "ПШ". Висловлюю вдячність подр. Тоні Горохович, яка виявила прихильність і співпрацю. Вона має великий досвід і знання, й тому я її прохаю бути нашим дорадником і технічним редактором.

Володимир Соханівський

Підняти себе, свої народні й громадські права і обов'язки — це ж не заслуга, а обов'язок усякої розумної людини.

Наталя Кобринська

## Ми і наш народ

Ю. Шанта

### ГЕРОЇЧНИЙ ФІНАЛ УКРАЇНСЬКОГО ПЛАСТУ НА ЗАКАРПАТІ (У 44-ту річницю бою на Красному Полі)

Випадок хотів, щоб другу українську визвольну боротьбу започаткував кошовий пластунів при колишній ужгородській Учительській Семінарії в березні 1939, а продовжував її також вихованець Пласти Роман Шухевич аж до своєї лицарської смерті в березні 1950. Однак не є випадком, що на Закарпатті пластуни стояли в передових лавах борців проти мадярів. Це передбачив навіть чужинець, потар чеської національності, три роки раніше. У 1936-ому році у селі Кальнику відбулася зустріч ужгородських і мукачівських пластунів. Після цієї зустрічі згаданий чех ось що сказав до місцевого пластуна Юрка Бороша (загинув з німецької руки в Україні): "Ми, чехи, маємо свою державу, але ми її втратимо. Ви, українці, не маєте своєї держави, але ви її здобудете". Це пророкування ще не здійснилося, але той чех збагнув, що українська пластова молодь була готова боротися за найвищий національний ідеал — власну незалежну, соборну державу. Провідником ужгородських пластунів на стрілі був кошовий Михайло Козичар. Завдяки всебічній помочі колишнього мукачівського пластуна Михайла К. Козичар був спроможний три роки пізніше повести ужгородських семінаристів до бою з гонведами.

Загально принято називати борців за волю Срібної Землі Карпатськими Січовиками, немов вони всі були членами напівмілітарної організації Карпатських Січовиків у сіріх одностроях із мазепинками. Так воно не було. Збройна боротьба з мадярами мала спонтанний характер. За зброю бралися не тільки хустські Січовики, в склад яких входили українці зі всіх

українських земель, але найбільше було недавно прибулих хлопців з Галичини, переважно з Лемківщини. До боротьби ставали також молоді закарпатці, які не тільки ніколи не носили січових одностроїв, але навіть взагалі не були формально членами Карпатської Січі. Для прикладу, гурт хлопців, що поверталися зі зброею з чеського війська на Березнянщину, заатакували гонведів на дуже трудному для оборони пункті під горою Темник, на південні від Перечина. Спротив мадярам ставили також українці, що служили при пограничній фінансовій сторожі, зокрема під Виноградовом та Іршавою.

На особливу увагу заслуговує спонтанний збройний виступ колишніх ужгородських семінаристів на Красному Полі під Хустом. Це передовсім тому, що хоч не мали потрібної для того військової підготовки, вогнем із крісів, а передовсім із трьох ручних скорострілів, завдали переднім лавам гонведів на роверах поважних втрат, а решту змусили до відвороту. Щойно свіжі лави гонведів перемогли семінаристів. В бою відзначилися кулеметники, що вогнем крили відступ частини хлопців, коли гонведи зачали оточувати їх. Завдяки кулеметникам опір не скінчився другими Крутами, бо деяка частина семінаристів врятувалася.

Цей збройний виступ знайшов широкий відгомін на Закарпатті, зокрема серед студентської молоді. Місце бою стало свого роду закарпатською Меккою, його часто відвідувала молодь. Ця подія спричинилася у великій мірі до поглиблення і закріплення української національної свідомості під мадярською окупацією. Нерідко з дітей змадяризованих батьків виростали свідомі українці. Навіть Юрій Смолич у своїх спогадах про подорож по Закарпатті з Юрієм Яновським згадує, що вони стрінули сімнадцятирічного гімназиста, який висловив жаль, що не міг служити у "війську Волошина", бо ще був занадто молодий.

Після бою на Красному Полі професор ужгородської Учительської Семінарії Мураній, що взагалі не почував себе українцем, сказав до студентів: "Ніколи не смієте забути за них (поляглих). Вони згинули за рідний край".

Тільки два колишні семінаристи, учасники згаданого збройного виступу, після війни опинилися на північно-амери-

канському континенті. Це і є причиною, що український читач майже нічого не знає про цю марканту подію.

Виконуючи бажання професора Муранія, у наступних рядках автор бажає поділитися з читачами своїм спогадом про перебування семінаристів за останні двадцять чотири години перед боєм. Але автор не був семінаристом, тільки випадково долучився до них. Тому не був ознайомлений як слід з деякими справами. Зокрема не знає, яку конкретну роль мав відіграти проф. Яків Голота, якого дехто згадував у зв'язку з цією подією. Автор знову добре проф. Голоту вже давніше. Він був улюблений між семінаристами як добрій український патріот і, мабуть, чимсь спричинився до рішення семінаристів іти на фронт. Однак автор ні разу не бачив його між семінаристами за цілу добу, тому і не згадує його.

Які ідеали просвічували семінаристам дорогу, коли вони йшли на прою із стократно переважаючим ворогом — це найліпше з'ясував провідник Михайло Козичар. У січні 1939 на пластовому з'їзді в Хусті він ось що сказав: (цитую із книжки Степана Папа-Пугача "Пластовий Альманах", Видання ЮГ, Рим 1976, ст. 131). "Встав Михайло Козичар, кремезний ростом, поважний пластун. З повагою кошового й притиском на кожне слово він заговорив: "... Над землею кн. Корятовича замаяв жовто-блакитний український прапор. Наспів час, коли має здійснитися наша Національна Правда, що взяла свій початок від Великого Володимира, що за неї боровся Богдан Хмельницький і умирав Іван Мазепа, що за неї кривавилось українське серце під час визвольних змагань та за яку пролилась українська кров на паризьких і роттердамських вулицях. Ми, молодь Закарпаття, жили цією одною Національною Правдою. Це підкреслюю тому, щоб дехто не думав, що він своїм проектом показує більшу відданість нашему народові від тієї, що її плекають і відчувають у своїх серцях українські пластуни.

"У часах, коли чужий нам дух по наших школах убивав у нашій молоді українське почуття, українська молодь гуртувалася в організації Українського Пласти. І тоді не було на Закарпатті іншої молодечої організації, хіба на папері. Тоді Український Пласт і лише Український Пласт виховав закарпатцям нову, характерну людину, готову до великого чину". (Підкреслення наше).

Візія золотоверхого Києва манила пластунів-семінаристів. Того Києва, до якого перед двадцять роками Всеноародній Хустський Конгрес виряжав своїх делегатів, щоб 22-го січня 1919 передали бажання закарпатців прилучитися до українського материка.

Бій на Красному Полі мав драматичний, зворушливий фінал. Мадярський офіцер хотів завдати тяжко раненому провідникові Козичареві ще й моральний удар. Вимагав від прящівчанина Івана Поповича, щоб вкинув Козичаря у Тису. Попович пімстився за це на мадярові, пірвавши його разом зі собою у бурхливі хвилі Тиси, замість Козичаря.

Слова Козичаря про готовість пластунів до великого чину стали дійсністю...

### Ідея збройного виступу

Ідея збройного виступу семінаристів проти наступаючих мадярів зродилася у містечку Севлюші, оточеному з північного сходу виноградниками. (Тому було змінено назву Севлюш на Виноградів). Він лежить тільки на нецілих двадцять кілометрів від мадярського кордону і понад двадцять кілометрів на південний захід від Хусту. Після загарбання мадярами Ужгорода й Мукачева восени 1938 до Виноградова були переміщені деякі установи й школи. Сюди були переміщені й злучені разом обидві учительські семінарії, українська з Ужгорода і русофільська з Мукачова. Слід відмітити, що на протязі двадцяти років директором ужгородської Семінарії був батько другого національного відродження закарпатців о. Августин Волошин. Знаменним є також той факт, що зброю для семінаристів поміг роздобути, вибрав стратегічний найліпший пункт для опору, постарався про нічліг для семінаристів і транспорт поїздом на місце бою, а також пішов до Хусту організувати поміч для семінаристів на Красному Полі — поручник резерви Михайло К., колишній курінний пластунів при Державній Торговельній Академії в Мукачові, якої постійним директором був другий найвизначніший будівничий Карпатської України, поруч о. А. Волошина, проф. Августин Штефан.

Мадярському наступові на Карпатську Україну передувала неймовірна подія в Хусті, що мимоволі пригадує нам три-

важні побоювання вищенаведеного чеського патріота за майбутність чеського народу, нащадків славних, воївничих гуситів. У вівторок, 14-го березня, прийшовши вранці до праці в Уряді Опіки над воєнно-пошкодженими у Виноградові, ми, пів десятка урядовців, були ще в піднесеному настрої після недавно відбутої Шевченківської академії, коли прийшов наш співпрацівник Василь Ч. із тривожною вісткою, що чеське військо в Хусті збройно заатакувало Карпатських Січовиків. Це діялося в той час, коли вже було відомо, що мадяри концентрують військо на кордоні Карпатської України. Тяжко було знайти якусь логіку такої чеської поведінки, бо нікому з нас навіть в голову не приходило, що Прага вже тоді виконувала волю Берліну, хоч в ній ще маяли державні трикольори. А волею Берліну було не утруднювати, але навпаки, улегшувати окупацію Карпатської України мадярами. Тому, хоч ще недавно ген. Сватек був готовий боронити кордони держави перед мадярами, тепер чеське військо дістало наказ роззброювати в Хусті Карпатських Січовиків, щоб не могли ставити збройного спротиву мадярам. Коли команда Карпатської Січі, не зважаючи, що має в дійсності до діла з німцями, а не з чехами, відмовилася капітулювати і віддати зброю, що недавно забрала із жандармського магазину, військо заатакувало об'єкти Карпатської Січі. Щойно на інтервенцію уряду Карпатської України Карпатська Січ склала зброю і чехи припинили атаку. Сімдесят два січовики полягли, а велика, близче невідома кількість була ранена. Решта залишилася без зброї.

Наступної ночі і ранком 15-го березня мадяри почали наступати на Виноградів. Це стало відомим, коли по Ардовецькій вулиці раптом серед темної ночі затарахкотіли гусеници чеських панцерних авт, що покотилися у напрямі мадярського кордону. Ale за не цілі дві години вони повернулися назад. Виглядало, що чеські офіцери їздили на кордон тільки для того, щоб узгіднити з мадярами передачу міста. Замість іти проти мадярів, військо почало відходити у протилежному напрямі, до Румунії.

Тим часом в Хусті відбувалося засідання Сойму. Невідомо, коли воно скінчиться. Треба було стримувати наступ мадярів за всяку ціну. Хто мав це зробити, коли покликане для

того військо капітулювало? В Хусті ще залишилося зо дві-три сотки живих і здорових січовиків, але вони без зброї. В цій ситуації пластиуни при Учительській Семінарії під проводом Козичаря взяли на себе те неспівмірно тяжке завдання — боронити Хуст і стримувати наступ гонведів. І так 15-го березня, прийшовши вранці до школи, значна частина семінаристів, замість сідати в шкільні лавки, на заклик Козичаря дала себе до диспозиції. Це були ті, що не хотіли погодитися з суровою дійсністю. Не хотіли погодитися, що короткий забліск волі був тільки приємним сном. У своїх уявах вони бачили повторення сцени з-перед тисячі років, як із наступаючою ордою ставав на прою хоробрий, легендарний князь Лаборець... І тепер темна хмара довголітньої неволі от-от знову заслонить сонце свободи.

У всіх сиділо на душі: не потребуємо і не хочемо вас тут, гонведи! Якою іншою, більш зрозумілою мовою, могли це сказати мадярам, як не мовою крісів і скорострілів? Вогнепальними сальвами, а не квітами хотіли вони привітати непрощених гостей!

Але де взяти зброю? Чеський командант у Виноградові в арогантний спосіб відмовився видати зброю. І тут стали в пригоді меткий поручник резерви, начальник залізничної станції в Королевій над Тисою Михайло К. і близьче невідомий авторові, відважний, одчайдушний жандарм, що вмів добре загравати на охоті чехів до життя.

В той час, як хлопці терпеливо, бездільно чекали на шкільному подвір'ї на наказ до маршу, Козичар із малим гуртком своїх найближчих друзів був у постійному русі. До того вузького гуртка друзів Козичаря належали: правдивий красень Юрко Пекар із класичним обличчям і золотистими кучерями, далі сильно збудований пряшівчанин Іван Попович і досить кремезної будови, трохи присадкуватий семінарист Лазорик, здається так називався він. Був це єдиний колишній вояк, вже одружений — помічник і дорадник Козичаря. Козичар декілька разів кудись відходив з ними і знов повертається. Одного разу забрав зі собою, мабуть, понад десяток хлопців і їх кудить повів. Іншим разом, повернувшись між нас, проходив від одного гуртка до другого і рахував нас. Для чого — це виявилося пізніше.

Реакцію військовиків на намір семінаристів іти на фронт добре характеризує такий епізод. Перед нашим вимаршом я зайшов на квартиру, щоб перевзутися. Застав там обох моїх співмешканців, О. Горза і М. Петровця. Один з них був підстаршиною, а другий старшиною резерви. Оба були свідомі українці. Горзо недавно з патосом деклямував на Шевченківськім святі поему Юрія Клена "Україна". Але коли довідався від мене, що семінаристи відходять на фронт, він попав у жах.

— Чи ви збожеволіли? Таж це наступає регулярна армія! Розумієте, що це значить? — repetував Горзо.

Семінаристи й самі знали, що це значить іти на фронт, і не робили собі з того приводу ніяких ілюзій. Слід сказати, що їхній пересічний вік був щонайменше двадцять років. До учительської семінарії було тяжко дістатися. Не раз треба було чекати і кілька років, щоб попасті туди. Тільки одного дуже маленького ростом, колишнього мукачівського семінариста бачив я там. Знав я його з вигляду з попереднього року ще в Мукачові. Не відомо, чи він був там єдиний давніший мукачівський семінарист, чи було їх більше.

### Чехи здають зброю

Обідня пора, виrushаємо в дорогу. Мене дивує, чому ми йдемо на північний схід у напрямі Хусту, замість на південь, звідки наступають гонведи на Виноградів.

У Виноградові вже почалася весняна відлига. Летів мокрій сніг. Дорога була мокра. Але чим далі на північний схід ми посувалися, тим зимніше ставало.

Маршуємо двійками. Не співаємо. Не в голові спів. Ідемо досить повільним, майже відпочинковим темпом. Минаємо панораму виноградників, що залишаються по лівій стороні. Скільки нас є? — насувається питання, але нема як порахувати двійки. По кількох гонах приходимо до села, де дорога крутиться в лівий бік. Я йду у двійці по лівому боці й побачив наші передні двійки, а за ними дальші на закруті. Почав рахувати, але щось помішало. Шкода. Хотів знати, скільки нас є точно. Мабуть було нас близько сотки.

Ще був білий лені, коли нам трапилася по дорозі велика несподіванка. Ідемо дорогою, по лівому боці вздовж засаженою деревами. Дивимося перед себе і що ми бачимо на

віддалі не цілих двісті метрів? Іде перед нами сотня чеського війська по правім боці дороги у тому самому напрямі, що й ми, і складає кріси зі штиками й амуніцію на купу при дорозі. Наші передні ряди проходять попри вояків по лівій стороні й забирають кожний по одному крісові зі штиком і кілька десятків набоїв у кишенні. На краю дороги по правій стороні стоїть жандарм із жовто-блакитною перев'язкою на лівому рукаві і підганяє вояків рухом правої руки. Праворуч від нього лежить на снігу понад десять хлопців у цивільних одягах, так як і ми, із крісами заміряними на дорогу. Було це все за горбком із закрутом, тому тих хлопців не було видно здалека. Добре місце вибрал жандарм для обезброєння чеської сотні!

Як забрали хлопці зброю зі землі, почали відбирати зброю від вояків прямо з рук.

Ми, пластуни, завжди уважали, що носити зброю — це велика честь. Віддавати зброю з рук, навпаки, ми уважали за щось принижуюче. Тому, підійшовши до вояка, я дуже уважно обсерував вираз його обличчя. Хотів відчитати з нього, що той вояк відчуває, віддаючи з рук зброю. Вираз байдужості і ніяких емоцій не було видно на обличчі.

Коли чеська сотня відійшла, хлопці піднеслися зі снігу і долутилися до нас. На місці ми звернули зі шляху на південь і почали сходити з горба вниз.

Темніло, коли ми опинилися в селі Веряця в долині Тиси. Використовуючи рівний терен, Лазорик, єдиний колишній вояк між нами, по дорозі вчив нас розставлятися в розстрільну. З одної селянської хати вийшов парубок і крикнув до нас:

— Хлопці, тримайтесь. Радіо із Хусту голосило, що йде поміч... (Не хочеться повторювати далі ту нісенітницю, хто мав іти на поміч. Та радіопередача уможливила мадярам застукати наш актив на місцях і багато вимордувати, нерідко нелюдськими тортурами. Радіостанція була у безвідповідальних руках).

Із Веряці ми пішли прямо на залізничну станцію в Королеві над Тисою. На пероні чekали на нас два чи три пасажирські вагони, в які ми зразу зайшли. На полицях чекала на нас приемна несподіванка в формі пресмачних військових сухарів із присмаком посоложеної кави. (Якби то було три місяці раніше, то можна б було думати, що тут бував недавно

святий Миколай.) Не можна не помітити, що відібання зброї від чехів, ці вагони з військовими харчами і багато дечого іншого було заздалегідь заплановано й підготовлено.

Вже було цілком темно, коли ми прибули до Королева. Хтось мусів пильнувати за рухом мадярів на кордоні біля Вілоку, бо наші провідники навіть не виставляли вартових вночі. Цілу ніч хлопці спокійно спали, хоч, на відміну від Виноградова, тут було досить зімно. Хлопці спали і мабуть не чули, коли до вагона зайшов середнього віку мужчина і з помітним галицьким акцентом попросив “одного на добровольця”, бо ніхто не голосився. Коли я зголосився, він наказав старшому віком залізничному робітникові принести ручну пилку. Повів нас полем до телефонічного стовпа і наказав підрізати. Підрізаний стовп повалився, але перервав тільки один дріт. Не було чим перетяти решту дротів, тому ми тільки обмотали їх і зв'язали разом з перерваним дротом. Залізничний робітник був помітно заляканий, мабуть тому, що в Королеві було багато мадярів і він міг боятися доносу. Чи нам тим способом пощастило перервати телефонічне получення з Малярциною, щоб місцеві мадярські прислужники не могли інформувати гонведів, що тут діється — важко сказати.

Ще один цікавий момент хочеться відмітити у зв'язку із перебранням зброї від чеських вояків. Я із здивуванням за-примітив, що нас було точно стільки, скільки чехів, що віддали кріси разом із трьома ручними скорострілами. Не був ані один злишній кріс і ані одного не забракло. Щойно тоді я зрозумів, чому Козичар рахував нас в Виноградові. Видно, що К., начальник станції в Королеві, знав, скільки вояки мають крісів, і повідомив про це Козичара телефонічно. Ті хлопці, що обезброювали чехів, мали прибути туди також з Виноградовою. Кріси для них Козичар мав знайти в військових казармах в Виноградові після відходу чеського війська.

### На бойових позиціях

Прийшов історичний ранок, 16-го березня 1939. Мабуть десь біля восьмої години почався рух на залізничній станції. До наших вагонів причепили льокомотив, і ми поїхали у північно-східньому напрямі. Коли я незадовго виглянув скрізь вікно, я побачив залізничника в уніформі, добре знайомого мені ко-

лишнього курінного пластунів при Державній Торговельній Академії в Мукачеві з-перед п'яти років. Він ішов полем у тому самому напрямі, куди ми іхали. Що він тут робить і куди він іде? — мигнула мені думка в голові. (Я не знат, що він був тут начальником залізничної станції і яку ролю відігравав).

Наш поїзд зупинився перед залізничним мостом через Тису на лівому березі. Ми висіли із поїзду й пішли пішки близько сто метрів аж до моста. Тут я побачив, що Козичар і Лазорик мали замість крісів ручні скоростріли. Крім них ще один семінарист мав скоростріл. Козичар підійшов до нього, взяв від нього скоростріл і дає іншому, досить кремезному семінаристові із симпатичним обличчям і спокійним, лагідним поглядом. Він значуще глянув на Козичара і взяв скоростріл та віддав кріс. Мій колишній шкільний товариш із горожанської школи і щирий друг, завжди балахучий Микола Г., що ще у Виноградові називав мені по прізвищу Лазорика і Поповича, яких я досі не знат, тепер також поінформував мене, що, здається, той семінарист із третім скорострілом походив із села Апші (Середньої?). Сказав мені Микола також його прізвище, але я не пам'ятаю. (Пап-Пугач згадує у своїй книжці, що із Козичаром згинув також Іван Грицак. Це прізвище є знайоме в околиці Апші. Залишається провірити, чи часом тим третім кулеметником не був із Апші згаданий Іван Грицай).

Прийшло останнє зарядження перед віходом, як пізніше виявилося, на бойові позиції. Лазорик дає команду вставлятися в трійки. Вставилися. Ряд, в якім був я і мій колега по праці Василь Ч. та довголітній шкільний товариш Петро Б., призначили для охорони приступу до Хусту перед мадярськими терористами, що мали знаходитися десь на лівому березі Тиси. Інші два ряди з усіма трьома скорострілами пішли через міст на другий берег Тиси.

Чому не дали нам одного кулеметника? Відповідь на це питання прийшла незадовго.

Відійшовши недалеко, я оглянувся і бачив, як семінаристи ступали вже по середині моста. Ті семінаристи, що незадовго власною кров'ю писатимуть золоту сторінку історії збройної боротьби на Красному Полі під Хустом.

Наша (третя) група, розпавшися на декілька малих гуртків, без перешкоди посувалася у напрямі села Кривої, що

лежить на лівому, протилежному від Хусту березі Тиси. Терористи, видно, десь поховалися і не показувалися.

Ми вже йшли приблизно годину, коли раптом на другій боці Тиси застукотіли скоростріли.

— Наші вже буються! — хтось викрикнув. За кілька хвилин скоростріли затихли і відізвалися знову щойно по довшій перерві. Віддаль була досить велика, тому крісів не було чути.

Нас взяла нетерплячка. Хотілося чим скоріше дістатися на другий берег Тиси і ми прискорили ходу.

Нарешті ми у селі Кривій. Нас перевозять поромом на другий берег Тиси. Зійшовши з порому, перший раз за довгий час глянув я на годинник. Було точно половина дванадцятої. Тут же стояв стійковий студент і скерував нас на залізничну зупинку поблизу під Хустом. На станції стояли два вагони із дізельним мотором, оба вщерть заповнені молодими хлопцями, мабуть, хустськими гімназистами.

За хвилину підбігають до нас два мої колишні товариші, недавні учасники бою на Красному Полі! Микола Г. і Юрко Г. Оба засапані, червоні, неначе кров'ю облиті. Не дивниця, вони щойно ледве спаслися від погоні гонведів на роверах.

Микола із запертим у грудях духом зачинає інформувати мене уривчастими реченнями про події на полі бою.

— Козичаря оточили циклісти над Тисою... Пекар убитий... Петро Козак (із Малого Березного) не міг вже далі бігти і сховався в будці на полі. Його проколов гонвед багнетом... На початку ми змусили циклістів до відступу...

Наказ заходити у вагони перервав розповідь Миколи. Зайшли у вагон. Багато з нас стоять, бо на сидження нема місця. Майже половина підлоги вагона занята скриньками із ручними гранатами і амуніцією. Всі хлопці тримають в руках кріси. Це дивно. Тільки два дні тому сімдесят двох січовиків полягло через те, що мали кілька десятків застарілих жандармських крісів і пістолів, а тут раптом є досить зброї. Чи варто було платити таку високу ціну за ті жандармські кріси? (Була чутка, що і цю зброю здобув від чехів якийсь жандарм. Невже це був той самий жандарм, що забрав зброю від чехів для семінаристів? Хто він був? Як називався? Його прізвище повинно бути записане в історії української збройної боротьби! Хто це розвідає?)

Ми проїхали ледве два-три кілометри, коли гонведи взяли наш поїзд під обстріл! Постпішилися. Не чекали, заки ми під'їдемо близчче і перші пічнено в них стріляти, так як це зробили семінаристи.

Поїзд зупиняється на підвищеному залізничному насипі перед закрутом уліво. Вискачуємо із вагонів і розтягаємося в лінію вздовж залізничного насипу. Тут також наша тричленна команда: поручник К. в уніформі залізничника, якого вранці бачив я у Королеві; далі ще один колишній мукачівський пластун, аспірант чотар в чеській військовій уніформі Андрій Ц. і високий в окулярах інж. К., колишній старшина УГА.

Мадяри не перестають нас обстрілювати. Стрільна покищо пролітає над нашими головами і вибухає за нами поблизу якоєсь річки. Перервали один телеграфічний дріт. Інж. К. каже, що це нас обстрілюють із італійських мінометів.

Над нами кружляє ворожий літак. Видно, що гонведи пустили в рух свою воєнну машину! Це не абияка честь! Вони нас бояться і рахуються з нами, як із поважними супротивниками! Але це не є наша заслуга. Це є заслуга виноградських кулеметників. Значить, що врилися їм добре в пам'ять! Цікаво було б знати, скільки гонведів скосили кулеметники?

Хотілось би побачити, звідки гонведи нас обстрілюють. Можливо їх видно із нашого правого крила? Пробігаю туди, але також ніде їх не видно, бо терен непроглядний. Перед нашими очима поблизу селянські хати і розлогий сад. Повертається і зупиняється біля команди поблизу нашого поїзду.

Команда швидко обмірковує нашу ситуацію. Інженерові К. подобається наша позиція за залізничним насипом, але молоді старшини звертають увагу, що гонведи не обов'язково атакуватимуть нас спереду. Ми вже не є на протилежній стороні Тиси від мадярів, так як були семінаристи спочатку і могли якийсь час тримати міст під вогнем у своїх руках. Гонведи вже масово висипалися на цей бік Тиси. На рівному терені можуть легко оточити нас перстенем і заатакувати зі всіх боків. Наперед хочуть унерухомити наш поїзд, щоб відібрати нам можливість відступу. Це легке завдання. Вистачить, щоб одна міна з міномету попала в наш склад амуніції. Засідання Сойму закінчилося ще вчора. Делегати вже залишили Хуст. Ми могли б ще стримати наступ мадярів на дві-три години, але за яку ціну?

Так швидко обміркувала команда нашу ситуацію. Мадярські міномети не вгавали, але покищо ми не маємо ніяких втрат. Скільки забере часу мінометам, заки висадять наш поїзд в повітря? І що потім? Жертвувати приблизно сотню студентської молоді? Команда не могла рішитися на це і постановила припинити збройний спротив.

### Плян не вдався

Так наша поміч семінаристам з Хусту прийшла запізно приблизно на дві години. Виглядає, що наш поїзд мав доїхати аж на позиції семінаристів біля моста через Тису, щоб помогти їм відступити в разі потреби. Та сталося інакше. Плян не вдався.

Невідомо, скільки семінаристів загинуло на Красному Полі. Тільки вістка про кінцеву розправу гонведів над Козичарем і іншими декількома полоненими семінаристами дісталася з уст якогось гонведа до українців і була зафікована на папері. Цитуємо ту вістку із "Пластового Альманаху" С. Папа-Пугача, ст. 9: "Козичар тяжко ранений... Чотири друзі донесли свого кошового до Веряці. Аж тут раптом мадяри оточили село. Схопили раненого з його побратимами. Зв'язали їм руки і під багнетами повели їх над Тису. Зв'язані були змушенні ще нести свого зраненого друга..."

Над Тисою поставили їх у ряд. Зробили знімок. На постраждалих інших. Тоді мадярський офіцер приступає до Івана Поповича. Він кремезніший за всіх. Заки на інших намірили скоростріл, офіцер розв'язав Поповичеві руки. Дає наказ:

— Бери і кидай свого провідника в Тису!

Хлопці не рухалися. Стояли над підмитим берегом ріки. Під ними круча. Офіцер ще раз повторює наказ. Не ріки. Під ними круча. Офіцер ще раз повторює приказ. Не помагає. Розлючений офіцер з усієї сили вдаряє його в лицце. З його уст посипалися прокльони... Попович нараз випрямився. Звінно піdnіс свої руки і вхопив заскоченого офіцера за горло. Ступив крок назад і кинувся з ним у воду.

Загучав скоростріл. Скосив трьох друзів. Прошив раненого на землі.

Мадярські вояки бігли берегом Тиси. У воді бачили, як кидалися два тіла. Попович не випускав офіцера із своїх рук. Прудкі води поривали їх все далі і далі... Нарешті тіло

офіцера стало непорушним. Вояки казилися... Зачали стріляти... Труп Поповича поплив з водою...

Клянучи, вояки вернулися на місце розстрілу. У своїй люті вони били ногами і знущалися над тілами вбитих. Відтак вкинули всіх у воду...

Так срібною Тисою до Чорного моря поплила кров кращих синів Карпатської України, сповіщаючи усіх поляглих про свободу українських земель, що още українське Закарпаття засвідчило перед світом про непоборність українського духу, що рветься до самостійності та свободи!

---

*Ніколи рівноправність не була метою жіночого руху. Вона була тільки передумовою, яка дозволяла жінці приступити до розв'язки її властивих завдань. Рівноправність була тільки засобом, який нам уможливлював вступ у громадське життя у ролі співрішального і співвідповідального чинника, який дозволив нам зачати переговорювати і формувати світ, створений і формований мужчиною, згідно з нашим бажанням.*

Мілена Рудницька

*Будьмо громадянками в чотирех стінах нашої хати, будьмо матерями в суспільному житті — ось наше розуміння материнства і ось рівночасно наша — так би мовити — жіноча політична програма. Яка ясна і проста вона і рівночасно яка багата у змісті, як вона підходить для жінок усіх суспільних верств і всіх світоглядів, як легко її пристосувати до різних життєвих і політичних умовин. Чи треба розроблювати цю програму на поодинокі тези? Чи треба більше пояснювати, що значить бути нею на кожному кроці буденого життя, у кожному слові й кожній думці, — бути громадянкою у відношенні до своїх найближчих, а передусім до своїх дітей? Чи треба говорити, які обов'язки накладає на нас таке розуміння матері в напрямі витворення відповідної домашньої атмосфери, яка була б противагою проти напору всіх деморалізуючих сил.*

Мілена Рудницька

## Огляди і погляди

Пл. сен. Орест Гаврилюк, ЧМ.

### ПРО СЕЛЕКЦІЮ І ЕЛІТАРНІСТЬ У ПЛАСТІ.

(Голос у панелі, який не відбувся)

Коли говоримо про селекцію, то це лише інша назва для елітарності. Пласт для мене не є лише однією з багатьох громадських організацій, тому не можна зводити його до рівня будь-якого іншого товариства, ні очікувати від нього того самого, чого очікуємо від інших організацій. Пласт — це **найкраща** організація, до якої мають належати тільки найкращі. Ото ж: елітарність, чи — як хочете — селекція. Те, що Пласт плекав елітарність, запевнило йому признання й пошану нації. Непотрібно довго шукати за доказами успішності такого підходу — досить поглянути на будь-яку ділянку українського громадського життя протягом останніх 60 років: усюди на керівничих становищах побачимо людей вихованіх — у Пласті.

Ми маємо засоби для плекання елітарності. Першим з них є передумова знання української мови, щоб стати членом Пласту. Далі — вимога постійної праці над собою, участі в українській школі, вимога жити за Пластовим Законом. Теперішній Правильник УПЮ вимагає, що коли юнак чи юначка не склали проби в приписаному періоді, то мають відійти з Пласту. Але я ще не чув, щоб когось на тій підставі викреслено. Ото ж маємо вимоги, яких не переводять у життя. Протід видає накази, яких ніхто не виконує. Молодь бере собі приклад із старших і теж не має ніякого почуття обов'язку. Це потягає за собою легковаження всіх інших пунктів Пластового Закону. У висліді розкладається ціла система школення характерів, Пласт розминається із своєю метою й зводиться до т. зв. “гуд тайму”. В очах ідейної молоді, яка шукає сatisfaction в виконуванні високих вимог ставлених школами,

Пласт стає лише іграшкою, без поважнішого значення. А разом з тим падає престиж Пласти в очах громади. Бо коли бачимо такі випадки, що наприклад юнак вибраний на Орликіяді гетьманничем під час свого урядування в прилюдному місці, на очах публіки, ламає Пластовий Закон, то це аж ніяк Пластові доброї слави не приносить. Громада питает: чи це справді є найліпше, на що Пласт спромігся?

Якщо хочемо, щоб Пласт утримався на колишній висоті й далі виконував узяте на себе завдання давати нації повновартісну провідну верству, тоді мусимо конsekвентно придергуватися програмами, яку життя перетопило в горнілі найважчих випробувань і доказало, що вона, як загартована криця, здібна добиватися постійних перемог і найкращих вислідів. А це значить — класти високі вимоги до себе самих і до молоді в наших рядах і суворо їх перестерігати. Очевидно, це спричинить різке зменшення числа членства. Але це — добре. Нам найвища пора позбутися недуги масовості. Не є правою, що в Пласті має бути місце для кожної української дитини. На це існують інші організації. Але в Пласті має бути місце для тих найкращих. Пласт повинен бути немов той орден, до якого дуже тяжко дістатися, бо в ньому згори є визначена максимальна кількість членів, якої не вільно переступити. Лиш у нас тією максимальною кількістю має бути така, яку можуть охопити ті наші виховники, що мають вимагані кваліфікації й стоять на повній висоті своїх звдань. А таких у нас дуже небагато.

Ми повинні перейти від сучасного стану, де батьків на-мовляємо, щоб вони вписували дітей до Пласти (і то без уваги, чи маємо для їхніх дітей виховників і якими є ті виховники!), до ситуації, коли батьки будуть за нами ходити й побиватися, щоб їх дитину прийняти, а ми будемо мати лише одне місце на кожних 10 охочих, для тієї одної найкращої дитини, яку батьки найкраще приготовили, яка найкраще говорить українською мовою, яка має найкращі успіхи в школі, якої батьки готові дати найбільше підтримки й помочі Пластові тощо. Тоді може дійти до того, що батьки зараз від народження дитини будуть намагатися зарезервувати місце в Пласти для неї за шість років. А в той час вони працюватимуть для Пласти, будуть переводити потрібні нам акції, помогатимуть у домівках і на оселях, будуть переводити коляду

й здобувати Пластові фінансові засоби на видавництво й інші потреби, чи навіть переходити вишки і готуватися, щоб стати пластовими виховниками своїх таки дітей. Бо сьогодні бачимо батьків, які прямо зі шкіри виходять, щоб післати своїх дітей до престижевих шкіл, а завтра вони можуть робити те саме лише тому, щоб їхні діти дісталися до престижової елітарної організації, якою є Пласт.

Наголошення елітарності й обмежання членства в Пласті заставляє нас поробити до того відповідні приготування. Час дозволяє мені коротко згадати тільки два:

1. Конечно виправдовати програми діяльности для вжитку в пластових клітинах (роях, гуртках), які будуть менші числом, а зате більше різномідні за віком, ступенями й статтю членства. Для цього можна до певної міри використати досвід малих пластових осередків і груп.

2. В уладах дорослого пластунства (УСП і УПС) потрібно відпустити тих, які полюбили вигідне й без журне життя й затратили (або і ніколи не набули) почуття обов'язку самопожертви для спільноти, а залишили в наших рядах лише тих, які дійсно можуть бути ідеалом до наслідування для найкращих з-поміж української молоді: пластунів і пластунок.

На кінець дещо про задум організувати лінгвістичні табори для навчання української мови. Не вважаю цієї пропозиції за вказану, ні за реальну. Не є завданням Пласти виправляти занедбання батьків, ані шкільної системи, ні конкурувати з нею. До того ж не вірю, що знайдеться багато охочих брати участь у таких таборах. Одиниці, звичайно, будуть — але не аж так багато, щоб робити табір. Діти мають досить науки протягом року, а влітку мають претенсії на відпочинок. І хто мав би вести такі табори? До того треба би відрядити наші найкращі виховні сили. У час, коли нам брак виховників для обсади пластових частин і пластових таборів, таке роздрібнення наших ресурсів не було б розумним. Краще не робімо з Пласти ще одної школи, а залишім навчання нашим Рідним Школам, даючи їм таку допомогу, яка лежить у наших споможностях. А коли поставимо Пласт на належній висоті, то напевно дістанемо дітей, що добре говорять українською мовою — краще, ніж деякі наші теперішні т. зв. "виховники".  
28. V. 1984.

## ЧОМУ ВЗАГАЛІ ДУМАТИ ПРО МАЙБУТНЄ?

Чи може будь-яка суспільна клітина успішно продовжувати своє існування без виразного й часто перевірюваного пляну? Так як кожна одиниця мусить плянувати своє майбутнє, наприклад, дбати про пенсію на старші роки, так управи маленьких містечок чи школ мусять розглядати сучасну ситуацію, передбачувати напрямки на майбутнє, щоб не тільки втриматись, але й успішно функціонувати.

Це саме відноситься доожної інституції чи й держави. І в кожній великій інституції маленька група спеціалістів плянує на далеку мету, а виконавчі чинники переводять в життя ті пляни. Напочатку цього століття кілька передбачливих громадських діячів вчинили ще більше діло: вони побачили, чого громаді потрібно і що треба було зорганізувати. Вони створили Пласт, щоб дати українській громаді стійких та по-державицькому вихованих громадян і провідників для нашого народу. І Пласт виконував ці свої завдання упродовж десятиліть. У рік нашого ювілею 1983-го року, з нагоди успішного відбууття Ювілейної Пластової Зустрічі в Німеччині, одна українська газета мала передову статтю під наголовком "Тріумф Українського Пласти".

Крізь "бурі й негоди" перейшло кілька поколінь пластунів. Сьогодні це вже не є бурі й негоди, що загрожують нащій молоді. Інакше сучасне та інакші обставини. А ще більш відмінні будуть обставини для чергового пластового покоління, себто тих дітей, що сьогодні мають по два-три роки, а в році 2000 кінчатимуть своє юнакування. Чи ми дамо цій молоді реальну підготовку до того 2000-го року? Чи ми дамо українській громаді потрібних діячів тоді? Саме про це треба думати сьогодні і плянувати сьогодні.

Приблизно 20 років тому, маючи можливість по різних країнах та містах спостерігати українські громади, Атанас Фігель підсумував так свої спостереження:

"... Спостерігаючи історію організаційного розвитку нашої спільноти на еміграції протягом останніх десятиріч, почина-

ючи з кінця XIX стор., зокрема після другої світової війни, ми помітимо, що в площині, так би мовити, "волості села" ми виявляли і виявляємо доволі великі організаційні здібності. Точніше: ми плекаємо організаційні традиції, шаблони й форми, винесені ще з батьківщини і засвоєні в довгорічній боротьбі з окупантами на рідних землях за збереження національного обличчя. Скрізь, куди велика хвиля післявоенної еміграції кинула горстку українських людей, вони і за традицією, і з великої внутрішньої потреби заходжуються за всяких умов організувати своє місцеве-льоальне — ми звемо його "волосне" — життя..."

"...Звичайно, коли ми робимо такі узагальнюючі порівняння, ми мусимо пам'ятати, що ці яскраві позитивні приклади низових клітин, які й по десятках років зберігають і зовнішнє, і внутрішнє національне українське обличчя, здебільшого стоять сільських, фармерських поселень. Ці поселення, з природи речі — не малою мірою завдяки своєму релятивному примітивізму та відсталості супроти оточення, зокрема з-за не знання місцевої панівної мови — не підлягали такому скорому процесові асиміляції чи денационалізації, як це котиться на наших очах з українською (а й інших національностей) діяспорою по великих містах чи індустрійних центрах."

Та цього року, у своїй промові під час відкриття нового будинку НТШ в Нью-Йорку, друг Фігель знову підкреслив цю саму проблему. Ми вмімо думати у малому маштабі, що він назвав маштабом "на сільському", чи це "містечковому" рівні. Наші дії дуже часто також задовольняють і такий "маломістечковий" рівень та смак. А найгірше, що типово таким маленьким групам, ми боїмося думати та плянувати на завтра. Ми боїмося здорових та потрібних змін, а радше піддаємося звичці до втерих, стереотипових дій — навіть якщо бачимо, що вони не відповідають сучасності, що вони не задоволяють сучасних духових та інтелектуальних потреб, що вони відкидають молодь. Негативна реакція тих, що далі переводять такого роду діяльність — це нарікати на сучасний світ та сучасну молодь. Позитивна реакція: це прослідити сучасне та позитивно відгукнутись на потреби дня — так, як позитивно відгукнулись на потреби свого часу Дрот та інші його співробітники. Позитивна реакція, це не заплющувати очі, але відкрито дивитись на світ і бути готовим його зустріті.

Інституція діє успішно тоді, коли кожна одиниця виконує добре свої обов'язки. У Пласті також — одні мають турбуватися про справи юнацьких чи новацьких гуртків молоді, інші — справи станиць, а ще інші справи країн, їхнього сьогоднішнього та ще хоч їхніх найближчих кілька років. І на кожному з них рівнів є відповідне місце на розглянення даних проблем чи справ. На міжкрайовому рівні — нам треба дивитись поза 1988-ий, навіть поза 1995-ий рік. Тому є в нас Дослідно-планувальна комісія при Головній Пластовій Булаві, і тому мають у нас відбуватися пластові конгреси хоч що 10 років.

Від 8-го КУПО, себто від 1981-го року, діють різні підкомісії Дослідно-планувальної комісії; вони мають від 6-16 членів — різних спеціалістів та пластових виховників по різних країнах. Їх очолюють такі особи:

1. Проблематика новацтва: Теодосій Самотулка (ЗСА).
2. Проблематика юнацтва: Таня Джулінська (Канада).
3. Проблематика старшого пласунства: Роман Юзенів (ЗСА).
4. Проблематика сеніорату: Юрій Овчаренко (Австралія) та заступник Ярослав Рак (ЗСА).
5. Проблематика пластових видань: Ольга Кузьмович (ЗСА).
6. Проблематика незорганізованої української молоді та справа контактів із молодечими організаціями: Слава Рубель (ЗСА).
7. Проблематика контактів із церковними властями та практикування релігійних підстав у Пласті: Оксана Бережицька (ЗСА).
8. Проблематика спілкування українською мовою: Любомир Гайда (ЗСА).
9. Проблематика включення громадян з-поза Пласти для допомоги у пластовій праці: Петро Саварин (Канада).
10. Проблематика пластових одностроїв: Софія Скрипник (Канада).
11. Проблематика малих пластових осередків: Ігор Гайда (ЗСА).
12. Проблематика плянування на майбутнє: Юрій Слюсарук (ЗСА).

На 9-му КУПО дослідно-планувальна комісія представить свої рекомендації у повищих справах. Деякі з них легко розв'язати, деякі легко перевести — і можна це зробити досить швидко. Та деякі справи заторкають ціле наше життя-буття. І тому, крім

тих справ, що можуть бути порушені на Орлиному чи Скобиному кругах, серед виховників, на крайових з'їздах та КУПО — деякі справи мусять бути розглянені на форумі пластового конгресу. Для того, щоб ми були готовими на майбутнє.

**Лариса Залеська Онишкевич**  
керівник Дослідно-планувальної комісії ГПБ

## ЧОМУ ПЛАСТ — ДЛЯ ВАШИХ ДІТЕЙ?

— Батьки, Церква і школа, це головні виховні чинники в житті молодої людини. Та вплив однолітків має також величезне значення. Отже перед батьками є завдання добирати однолітків, шукати відповідне товариство для своїх дітей.

— Щоб спільнота мала майбутнє, потрібно молодої зміни. В нашому, українському громадському житті потрібно нам далі молодих громадян і добрих провідників. Щоб стати такими, молодим людям потрібно одержати заправу, вишкіл у молодечій організації.

— Тепер наша спільнота стоїть перед великою проблемою: в деяких українських парафіях 90 — 100% подруж є вже мішані: тобто, наші молоді люди одружуються з неукраїнцями. Половина таких подруж і їхніх дітей напевно відіде від українського життя. Цьому потрібно запобігти 15 - 20 років раніше! Треба, щоб наші діти виростали в колі свідомої української молоді. Тут вам стануть в допомозі українські молодечі організації.

— Якщо ваші діти ще не належать до української молодечій організації, то ми вам пропонуємо познайомитися з ПЛАСТОМ, з пластовою методою виховання і праці.

— ПЛАСТ має вже за собою 70 років практики в ділянці виховання української молоді. До ПЛАСТУ належать діти всіх українських віровизнань. ПЛАСТ завжди плекає виключно соборницьке виховання. ПЛАСТ дає змогу дітям батьків з різних частин України, різних політичних партій, різних груп та зацікавлень перебувати в одному гурті. Поза Україною нашій молоді зокрема потрібно виростати в соборницькій атмосфері. Перша вимога прийняття до ПЛАСТ-у — це бути українцем, українкою, бути дитиною українських батьків, українського роду та бути членом української Церкви.

— ПЛАСТ не є школою. Це виховна організація, і тому передумовою приняття до ПЛАСТ-у є знання української мови та відвідування української школи.

— ПЛАСТ — це праця малими гуртами однолітків під опікою вишколених, заправлених виховників. ПЛАСТ — це самовиховання; це вишкіл характеру, це приготування до обов'язків і до життя. ПЛАСТ допомагає молодій людині вирости на характерну, чесну, корисну, повноцінну людину, патріотичного українця, вірного своїй Церкві і народові.

— Пластова праця складається із щотижневих сходин гуртка молоді зі своїм провідником, виховником. Прогулянки, літні табори перевіряють і утривалюють те, що під час цілого року завчено.

— В ПЛАСТІ молодь поділена на вікові групи: новаки 7 - 11 років життя, юнаки 12 - 17, старші пластуни 18 - 28, а старші — це пластуни сеніори, які допомагають молодій нашій громаді.

#### ЯКЩО ВИ ХОЧЕТЕ, ЩОБ ВАША ДИТИНА

- виростала в колі українських однолітків
- відчувала споріднення з українцями по цілому світі
- була під впливом добре вишколених виховників
- працювала за довговипробованою системою і методою та виростала на повноцінного українського громадянина чи провідника для українців
- мала змогу зустрічатись з групами молодих українців з різних місцевостей ЗСА, Канади й інших країн вільного світу
- виростала в соборницькому українському середовищі

#### ТО ЗАПИШІТЬ СВОЮ ДИТИНУ В ПЛАСТ

Саме восени місцеві пластові групи організують нові гуртки молоді. Тепер пора вам зацікавитись майбутнім ваших дітей.

За більшими інформаціями про ПЛАСТ чи про пластову групу найближчу до вашого місця замешкання пишіть до:

ПЛАСТ  
телефон: 212-475-6960

НЕ ЗАЛИШАЙТЕ СВОЇХ ДІТЕЙ ПОЗА УКРАЇНСЬКИМИ МОЛОДЕЧНИМИ ОРГАНІЗАЦІЯМИ!

#### ЧОГО СПОДІВАЄМОСЯ ВІД III-ГО ПЛАСТОВОГО КОНГРЕСУ?

Щоб відповісти на поставлене питання — треба знати, яка була підготовка до Конгресу, тобто як діяли Дослідно-планувальна Комісія, Підготовча Комісія ПКТ третього, як діяли крайові комісії ПКТ, який зібрано матеріал про ті зміни в Пласті, що сталися під впливом дії середовища, аналізу наших заходів протиставитися негативним впливам (наскільки і як були переведені в життя рекомендації двох попередніх Конгресів) та які були подані пляни ГПБ для цілого Пласти на далеку мету — що виконано, чого ні?

З того, що пластовий загал знає про підготовку ПКТ, що відоме з матеріалів, переданих до друку в ПШляху, що появилось у "Слові" та в повідомленнях про ПКТ, виникає сумнів, чи зможе він дати те, чого ми сподіваємося. Його підготовка ширшому загалові Пласти мало відома, загал не є поінформований про підготовчі праці. Нема розголосу навіть серед активного членства.

А час, що ділить нас від ПКД-го (1970 рік), приніс значні зміни. Їх викликав вплив середовища на членство, але що найголовніше, мінливість постави проводу до змін. Ми бачимо цю мінливість вже хоч би в тому, що сама підготовка до Третього Конгресу дуже відмінна, порівняно з минулими двома ПКонгресами. Голова Підготовчої Комісії — пл. сен. Любі Крупа бачить причину цього в тому, що старше покоління в Пласті, народжене в Україні, не передало народженому вже в діаспорі духової естафети. Очевидно, це найголовніша причина, бо всі заходи організаторів ПКТ натрапляють на великі труднощі в праці, маючи діло з браком ентузіазму, почуттям обов'язку, інтересу чи браком віри у можливість успіху Пласти в боротьбі з асиміляцією. Але будьмо об'єктивними — запитаймо себе, яка співучасть кожного з нас — членів УСП і УПС, з яких мають прийти і виховники, і провід у праці на місцях, що найважливіша, найперша в градації потреб, і єдина тоді, коли мова про майбутнє Пласти. Коли корабель

тоне, тоді не думаємо про його майбутнє, але про можливості рятунку. Не можна ж будувати майбутнього на нетривких, поломаних підвалах. Замість зосередити зусилля над тим, щоб основи не ломалися і щоб на них могло виростати покоління, яке хоч і народилося в діяспорі, але має українську духовість. А замість того ми плянуємо "лінгвістичні" табори, "двоторовість", "амбасадорство", для виконування якого "знання української мови не є обов'язковим для всіх членів, а тільки для спеціалізаційних гуртків". Читаючи комунікат про ПКТ-ій Дослідно-планувальної Комісії ГПБ, її пляни й згадки про те, що "досі на різних форумах виринули такі думки (крім тих, що не бачать потреби щось змінити)", її сугestії (пропозиції) щодо змін у Пласті нам приходять на думку такі аргументи на оборону погляду, що змінити основ Пласти — його ідеології, організаційної схеми й методи недоцільно. Чому?

1. "Двоторовість" — поділ членства на "престижевих" україномовних і меншовартісних англомовних — раз, що за-перечує суть Пласти, а по-друге небезпечне, а й неможливе в практиці. "Престижеві" пластуни — дуже швидко можуть стати "клікою", через це Пласт може мати багато ворогів, ста-не непопулярним.

Якщо б ми розуміли правильно проблему мови й постійно ставили вимогу знання мови, ми не мали б мовної проблеми. КПС Німеччини впровадила цю вимогу й ми бачимо успіх. Знання мови — це в нашому часі не є така трудність, що її подолати неможливо. Лінгвістичні табори не є виходом з ситуації. Лінгвісти, навіть найталановитіші з найкрачими методами не поможуть, коли батьки легковажитимуть українське мовлення в родині, дома. І справа, справді, не тільки в самому знанні її, але в пошані до неї, в розумінні значення українського мовлення (воно дає духовість!) в молоді, що живе в діяспорі. Не буде з цієї групи "майбутніх діячів для української діяспори, головне для вдереждання контакту з Україною, українською мовою", якщо ті майбутні діячі не матимуть української духовости, тобто не будуть справжніми пластунами.

2. "Амбасадорство" конечне й ми досі постійно його на-голосуємо в Пласти, воно випливає з самого характеру плас-тунів. І не можна думати про можливість молоді цю трудну функцію успішно виконувати, коли творимо з неї окрему групу й даємо їй плян праці, що звужується до спеціалізаційних

гуртків, у яких не є конечною українська мова, хоч вони ма-ють обов'язок "підготовлятись до акцій для добра української культури та України". А інші — всі члени Пласти не мають такого обов'язку? А чи можемо бути певні, що пластове ан-гломовне амбасадорство може бути успішним, коли мова про "добро української культури та України?"

Чи піддаючи під розвагу згадані "двоторовість", "амба-садорство" та інше на ПКТ, де — треба сподіватись — буде мо-лодше покоління, що поділятиме потребу їх, цих новотворів, без попередньої солідо переведеної обміни думок якнайши-шого загалу членства Пласти на семінарах, в пресі, при зус-трічах на сходинах тощо, чи це вийде на користь? Може це повести Пласт на такі небезпечні закрути, з яких ~~не~~ легко бу-де вийти нам на знані й промощені шляхи.

Спонуками наших змін є бажання піднести рівень пра-ці Пласти. Ми ж усі знаємо, що рівень понизився не через не-досконалість ідеології, методи, організаційної схеми Пласти, але через занедбання щоденної внутрішньої праці. А через те ѹ нарікаємо на молодше покоління, мовляв, серед них нема ви-ховників і провідників на бажаному рівні.

Бачимо дві основні причини нашого лиха в Пласти:

а) Наше психічне наставлення до труднощів у житті, це філософія, яка запанувала тепер у світі, що веде людей вниз, а не вгору. Вона не доцінює боротьби Прометея, але ви-бирає гедонізм своїм стилем життя. Тому ми шукаємо розваг, тому й наше життя звелося до бенкетів, гостин, навіть у виховних таборах маємо забави, гостини та інші розваги, часто без ніякого виховного прицілу. Праця ПКД досі не ви-користана. ПКД залишив нам рекомендації щодо всіх напрям-них життя в Пласти. Коли питаемося — що з того виконано? Наша чесна відповідь повинна бути — майже нічого, або ду-же мало. Ми були пасивні до негативного впливу на наше жит-тя, студій над вислідами впливу середовища на молодь не пе-ревели, не протидіяли негативам того впливу. Найчастіше чу-ли і чуємо: "Що робити, такий тепер час, таке життя". А зна-ємо, що відповідь Ліні Костенко дух Шевченка "На цій пляне-ті (...) ще не було епохи для поетів, а були поети для епох", поети творили епохи. Іти проти вітру — це девіза творчих людей, а пластуни такими повинні бути. Ми сприймали впли-ви середовища пасивно, деградацію уважали й уважаємо яви-

ще нормальним, неминучим. І з таким наставленням плянуємо майбутність.

б) Тісно в'яжеться з явищем пасивності занепад українського мовлення. Молодшого віку батьки, які з різних причин не дбають про українську освіту своїх дітей, про українське мовлення в родинах, заставляють нас змінити вимогу рекомендації ч. 2-04 ПКД-го, яка каже: "Зasadникою вимогою принадлежності до Українського Пласту є вимога володіти українською мовою та вживати її. Усі пластові зайняття провадяться українською мовою". В обґрунтованні при цій пояснення: "... незнання української мови майже завжди веде до денационалізації". А далі: "діти мусять добре знати цю мову, ще поки прийдуть до Пласти. Ми не маємо змоги і не повинні проводити мовні курси, щоб навчати тих, хто мови не знає". І тому — думаемо — не можна плянувати ні "лінгвістичних" таборів, ні "спеціалізації" для "амбасадорів", бо тоді беремо на себе зовсім непосильне завдання, якого не тільки не зможемо виконати, але яким погіршуватимемо ситуацію з мовою, бо звільнитимемо батьків від їхнього обов'язку. І не тільки батьків, але й вчителів, спонзорів українознавчих шкіл, які свідомо причиняються до легковаження справи мови, бо звели рідні школи тільки до одноразового суботнього навчання, учні "переходять" кляси чимшивидше, щоб батьки не мусіли возити дітей частіше. Що більше маркантне, що навіть батьки громадські діячі вимагають від вчителів і директорів шкіл "передпушкати" учнів, не ставити вимог щодо знання, головне, щоб діти таких батьків були на "матуральному табель" й учасниками матурального балю.

в) Занепад мови веде за собою припинення тих форм праці в Пласті, які формують духовість, які сплетені з мовою: звітування, змаги до висот, стінгазети (в домівках бачимо тільки рисунки, витинки з газет, журналів), нема давніших популярних конкурсів з нагоди святкувань національних річниць (роками були конкурси пізнання життя і творчості визначних письменників і поетів!), нема змагу за читання книжок. А є зведення перевірки пластових проб тільки до перевірки знання (3-тя юнацька проба — це "пластова матура!"), і занедбування вимоги щодо поведінки, тобто основної і типової для Пласти вимоги, метою якої є школення характеру.

Святкування національних роковин не сягає сердець молоді, — найчастіше вони відбуваються без підготовки, без належного завершення — ось "День Солідарності" — гарно написане оголошення, юнацтво на збірці чує заклик іти слідами В. Чорновола — голодувати один день і складати пожертви на допомогу політв'язням. Ніхто не слідкує за виконанням цього заклику, нема перевірки того, як цей заклик зреалізувався. А це ж не виховує, а навпаки, — деморалізує. Формальності виконано, але виховна мета? Поглибила збайдужіння!

Проблемі ідентичності ми так багато уваги присвятили в минулому — відбулися численні семінари, наради, Пласт був ініціатором і мотором дій, яка довела до схвалення тексту "Національного кредо" І-им СКВУ, багато статей на цю тему є у пластових і загально-українських виданнях. ПКД дав нам напрямні своїми рекомендаціями. Але ми, не беручись до їх реалізації, доказуємо тим, що вони є тільки виявом побажань і мрій, в житті ми легковажимо їх. Це негативно впливає на загальний стан дії Пласти. Бо можна брати діловодство й нічого не зробити, можна відбувати збори, з'їзи, конференції, схвалювати резолюції, але їх не виконувати. А тоді залишається самосвідомість і самооцінка, а з нею почуття гідності пластуна. Бо що з виховних резолюцій V-го КУПО (чч. 1-01 до 2-06, 3-09, 3-10), які визначають українське обличчя Пласти, ми виконали? Досі нема у пресі комунікату, в якому було б з'ясоване становище Пласти в цій справі; не маємо досі інформаційного матеріалу для батьків пластової молоді, що з'ясовували б мотивацію вимог Пласти щодо релігійного виховання, українського мовлення, обов'язку пластунів вивчати українознавство, участі в таборах тощо.

А коли шукаємо за виявами спаду рівня виховної праці, бачимо його у таких сферах:

а) Майже нема контакту поміж проводами і низовими клітинами. Проводи діють як організатори зустрічей, з'їздів, видаванням і помножуванням т. зв. виховних матеріалів чи звітів з діяльності, з нагоди КУПО яких мало хто читає, а ще більше — з яких мало хто користає.

б) У пластових клітинах перестала діяти виховна система — сходини в багатьох випадках англомовні, табори без належної виховної програми, нема таких виявів праці в роях і гуртках, що були б нагодою для українського мовлення: кон-

курси, святкування роковин, гасла ГПБ майже невідомі, бо ніхто з виховників їх не знає (не діють кадри виховників, а якщо діють, то програма їх відірвана від життя), ніякого пляну їх практичного здійснення ми не спостерігаємо (вони тільки на сторінках журналів і можливо в домівках на стіні).

в) Звітність — пластових частин до крайових проводів, крайін до ГПБ майже не існує. Тому нема потреби вживати українську мову на письмі, книговедення також рідкість. Контакт з пластовою пресою членства дуже змалів. А через цей брак інформації вгору нема в надрядних проводах змоги слідкувати за існуючими проблемами, за поглядами й настроями терену.

Інформація вдолину дуже послабла: пресу пластову мало хто використовує, ніхто про це не турбується, виховних матеріалів — сучасних на потребу нашого життя майже нема, пластової літератури, заходів, щоб вона появлялася, нема. Координування інформацій, витягнення з них конsekвенцій і заплянування потрібних акцій — рідке явище.

г) Далі нема активності УСП як уладу, не краще є і з УПС. На сходинах ОП УСП чи УПС мала участь.

Можна б вичислювати далі наші недомагання, але ми свідомі того, що це негативно впливає на настрої, що мало людей хоче розкривати й лікувати слабості.

Тому зупинімся над проектами покращання стану. Необхідними акціями уважаємо такі:

1. Згуртувати пластовий актив науковців для проведення широкої праці Дослідно-планувальної Комісії — а) студія над позитивним і негативним впливом середовища на пластову дітвому молодь, випрацювання матеріалів для батьків, подбати про познайомлення батьків з вислідами студій (у Торонті в університеті є виклади для батьків, ведуться досліди над модерною родиною, з'їзди родин для обміну досвідом у виховних справах); б) зібрати різними шляхами, а зокрема відповідними анкетами, дані про духовий стан української молоді, сучасної ментальності молодих, їх розуміння ролі Пласту в особистому житті й в наших громадах.

2. Змагати до пожвавлення зацікавлення і дії батьків і громадянства у вихованні молодого покоління.

3. Допомоги батькам підвищити вплив дому на дітей. Виготовити матеріали — в допомогу батькам.

4. Включитися пластунам-вчителям і активним в Українському громадському житті підготовити її відбути Український педагогічний конгрес.

5. Інтегрувати видавничу діяльність в організаційну схему і в плянування вишкільно-виховної діяльності Пласти, починаючи від гуртка, кінчаючи найвищими пластовими установами.

6. Випрацювати програму діяльності для старшого юнацтва, для старшого пластунства, враховуючи в ній контакт з Україною, участь у курсах для засвоєння українознавства (УВУ, Гарвард, УКУ-Рим, відновити табори "Стежки культури"), пропагування потреби студіювання українознавчих дисциплін (словесні катедри не мають науковців-вчителів української літератури, лінгвістики, історії).

Тому, відповідаючи на поставлене питання в наголовку цієї статті, зваживши на думки подані в ній, ми сподіваємося вияву затурбовання станові Пласти з боку ідейного пластового активу, його участі в ПКТ-ому, участі підготованої аналізою стану нашої організації в колі ОП УПС та УСП, батьків, парохів своєї церкви, прихильників нам громадських діячів, щоб щирою виміною поглядів на тему молодого покоління могли ми збудити почуття відповідальнosti за нашу молоду зміну в загалу громадянства. "Затратою української мови загрожені всі: церкви, наукові інституції, суспільні й громадські організації, організації молоді, бо затрата рідної мови — це затрата доросту, затрата пересмінності в дошкольному процесі зміни генерацій: церква тратить вірних, наука кандидатів, організації членство, родина дітей".

Цитуючи далі звернення Шкільної Ради і Централі Опікунів Шкіл Українознавства у ЗСА в справі Рідношкільного фонду, ми використали її аргументи про важливість мови у протиставленні внутрішньому занепадові й можливості саме мовою протиставитись зовнішньому натискові. Збереження мови це забороло перед натиском обставин. "Мова є легітима-

ція нашої національної індивідуальності, вона є єдиний і непідмінний засіб самовизначення в країні нашого поселення в усіх ділянках життя” і головне — мова дає запоруку затримати при українській громаді молодь.

Ми сподіваємося участі в ПКТ і представників громадянства й глибокої застанови всіх нас над майбутнім Пласту, молодечої організації — важливого чинника у житті української діаспори.

Т. Горохович

Ст. пл. Марко Горбач ЛЧ

### ДИСКУСІЙНІ ЗАВВАГИ НАПЕРЕДОДНІ 3-го ПЛАСТОВОГО КОНГРЕСУ

Хочу подати тут кілька особистих думок, над якими варта було б застановитися в спрошеній формі за пунктами, щоб оминути непорозуміння, підкреслюю; що це виключно мої особисті погляди, до яких я дійшов після довголітнього пластиування в Німеччині, а зокрема з досвіду двох з половиною років перебування в Торонто і деякого досвіду з пл. таборів в Канаді. Детальніше був я подав свої погляди про стан молоді в панельній доповіді про проблеми асиміляції під час СКУМО (Торонто 1982), яка була теж передрукована (“Вітраж” чч. 19, 20 Лондон). На жаль, цей реферат не зазнав цікавої дискусії — з боку пластунів не було реакції, хіба що “Пласт” гарно виявився на конференції, а з боку не-пластунів були завваги, що ми повинні зосереджуватися більше на нашему світлуому (?) минулому, ані ж на майбутньому. Третій Пл. Конгрес і підготовчі дискусії покажуть, чи пластуни зуміють *реалістично* обмірковувати свою ситуацію в минулому (може надто гльорифікованому?), в складному сучасному і непевному майбутньому. З досвіду у СКУМО я досить скептичний, але маймо надію!

1. Переглядно критично нашу ситуацію: яка була мета і завдання Пласти в Україні, які на еміграції (див. попередні пл. конгреси). Чи вони були осягнені? Говоримо про плекання громадської еліти й показуємо на декілька одиниць. Ці одиниці мабуть осягнули б свої становища і без приналежності до

Пласти. Чому ми не звернемо уваги на тих 95% неграмотних пластунів, що виростали в часі відразу після війни, а неграмотних у розумінні, що з власної ініціативи не візьмуть українського твору в руки, не говорячи вже про власну творчість. Не оминаймо болючих тем, а відкриваймо свої очі і будьмо реалістами щодо своїх завдань. Наша молодь сьогодні в найкращому випадку виростає в двомовній ситуації. До цього треба пристосуватися і не ігнорувати не-українськомовних аспектів. Таке ігнорування провадить до неприємного роздвоєння молодої людини поміж двома світами, від якого вона раніше чи пізніше постарається втекти. А зрештою візьмім під увагу, що цікавіші нові досліди з української історії нині публікуються англійською мовою — видання Гарварду чи КІУС, друковані статті з конференцій тощо.

2. Що представляє собою Пласт сьогодні? На мою думку це пересічна молодіжна організація для українськомовної молоді, базована на змодифікованих засадах скавтінгу. Головна мета виховників і батьків — це дати нагоду молоді стрінутися з приятелями-українцями, гарні переживання, користуючись українською мовою, й пов’язатися емоційно з українством за молодих літ. В додатку, деякі програми скріплюють україно-знавче знання, набуте в суботніх школах. Я дуже сумніваюся, чи Пласт можна сьогодні вважати елітарною організацією. З боку інших організацій Пластові приписують елітарність через те, що він селекціонує членство на підставі знання мови. Але закид роблять ті молоді батьки-пластуни, що з лінівства не навчили своїх дітей говорити по-українськи й які здивовані, що Пласт в їхніх діях не дуже зацікавлений. Проте називати таку селекцію елітарністю зовсім смішне. Подивімся на спортивний клюб: до молодіжної дружини копаного м’яча не приймуть когось, хто ніяк не вміє грати. Ми ж не вважаємо, що спортова дружина є елітарною організацією.

3. Чи потрібна українська мова в Пласти? Думаю, що безперечно так. Коли беремо до уваги подане вгорі, ціла суть Пласти на еміграції полягає в плеканні української мови серед молоді до певної міри в невимушній формі (залежно від здібності виховників, цебто плекання мови під час “три”, а не так, як це відбувається на курсах українознавства. Без української мови Пласт розлетиться, бо втратить свою де факт

мету. Позволила собі на такий крок ціла низка організацій: СУМ, в Канаді: СУМК, МУНО. В основному це привело до розвалу тих організацій. Сум може собі на таке позволити, бо його мета передати певну політичну платформу, що теоретично можна теж зробити без української мови. Пласт такої платформи не має. До речі, є цілий ряд молодих батьків, що самі були пов'язані з цими організаціями — включно з колишніми активістами, що своїх дітей записують до Пласти, бо там племкають українську мову. Справжню віднову пережив Пласт в Німеччині 10 років тому, коли перейшов з "масової" організації на таку, що селекціонує на підставі знання мови. До речі вдалося позитивно подіяти на не одних батьків, що були неконсеквентними або ще не рішеними щодо українського мовлення у вихованні своїх дітей.

4. Яку ролю повинна відіграти українська мова в Пласті? Мабуть іншу, аніж вона відіграє сьогодні. Для великої кількості пластунів — молоді і виховників — знання української мови, то велика мета, до якої треба добитися. Взагалі українці з своєї мови зробили святыню. Подивімся на редакторів різних журналів: це такі нетolerантні диктатори, що в жодній іншій нації таких не знайдеш — мають себе за таких знавців, що і поважним мовознавцям виправляють мову, головне "очищують" від діялективів, полонізмів, русифізмів і іншого. У Пласті я не раз завважив, що панує тенденція хвалити за "гарну українську мову", а забувати про зміст сказаного. Чи в "Юнаку" колись можна знайти змістову статтю написану молодою людиною? В "Пл. Шляху"?

Українська мова для молодих перешкода до цього. І її в майбутньому буде ще менше. Багато нашої здібнішої молоді в українському аспекті свого життя не бачать іншої цілі, ані ж вдосконалення знання української мови. Не мають поняття, що з тим українством зробити! Це є алярмуючий атестат духової вбогості їхніх провідників. Пласт в північній Америці допоміг виховати кілька тисяч молодих людей з технічним знанням української мови, великих американських або канадських патріотів (більшість прибулих з України такими поставали), з яких мінімальна кількість зуміла надати свому українству якось значення. Треба поставити більший наголос на те, що з мовою робити!

5. Концепція так званих "юних амбасадорів". Тут існує небезпека створити ще один високопарний "ідеал" для заспокоєння своєї душі. Сама ідея — надати українству молодої людини більше значення тим, що вона може засвоїти собі знання якогось аспекту української культури на те, щоб пізніше інформувати своє чужомовне довкілля — дуже добра. Але будьмо реалістами: скільки ж може бути наших молодих істориків, мовознавців і т. д. Чи ті молоді науковці, що працюють по університетах західного світу в українознавчих ділянках, могли дістати стимул до того в такій масовій організації, як Пласт? Наша мотивація до зацікавлення українською культурою не повинна бути базована на тім, що ми підемо вчити Захід про Україну — дуже мало людей має до того здібність, а ще менше професійну можливість, а радше ми повинні будувати на тім, що молода людина, що черпає з двох культур, має перевагу над колегою, що має доступ тільки до однієї. Будьмо скромнішими. Щоб вчити чогонебудь інших, треба спершу самому зрозуміти. Я досить певний, що наші молоді історики напевно мотивовані в своїй праці більше з власного зацікавлення, аніж тим, що вони матимуть нагоду просвітити Захід про Україну. Так воно звичайно буває в академічному світі. Що в нас є замало кваліфікованих академіків-українознавців, це зовсім інша справа і можна сміло поінформувати молодих про те, що, наприклад, в Канаді є більше посад для славістів-україністів, аніж кваліфікованих кандидатів.

6. Яке відношення до дійсності мають сьогодні пл. присяга і гімн? Що може розуміти 12-літня молода людина про присягу на український прапор та про "пожежі всесвітні та луни криваві"... Яке відношення мають ці емоційні моменти до буденної діяльності в Пласти, до спокійного життя в північно-американському передмісті? Чи не прийшов час бути більш чесним з собою й усучаснити цю платформу? В кінці-кінців у Пласти сьогодні виховуються громадяни різних західних держав з деяким спільним минулім і деякими спільними інтересами. Чому не схопити в присязі і гімнах наші нові більш конкретні цілі? Виглядає, що в Пласти над таким навіть не думають.

Оксана Мариняк

## ВИХОВНІ ОРГАНІЗАЦІЇ І УКРАЇНСЬКА МОВА

Мені недавно трапилася нагода дискутувати з одним знайомим про наші молодечі виховні організації в Канаді чи в ЗСА, про їхнє наставлення супроти членів (чи потенціяльних кандидатів), які не мають докладного знання української мови. З тієї дискусії виринули декотрі думки, якими я хотіла б з читачами поділитися. Я сама належу до Пласти змалку і проваджу тепер рій дівчаток в Оттаві, тому часто приходиться порівнювати виховні обставини з часів моого новакування із теперішніми.

Думаю, що ніхто не дивуватиметься, що чимраз менше дітей є у Пласті чи в інших молодіжних українських організаціях. Але мені було соромно почути від моого знайомого, що ті виховні організації, які я поважала і які були й повинні бути важливими чинниками у розвитку поняття етнічно-національної ідентичності української молоді, тепер уважають, що дітей з малим знанням мови не можна приймати до Пласти, вони мають застереження й нерадо приймають тих дітей, які, як вони уважають, не мають достатнього знання української мови. Я не говорю про тих, що взагалі не розмовляють по-українському вдома, хоч відомо, що в дитячому віці здібність засвоєння мови є найвища. Це, на мою думку, не є функцією виховної організації — навчати мови.

Яка може бути причина такого наставлення? Адже, беручи до уваги вищеподану зміну, у висліді цього елітаризму буде щораз менше членства в молодіжних організаціях, а з тим прийде й евентуальна їх смерть.

Неможливо подумати, що вони цього бажають. Отже, щось їх відстрашує від приймання цих "небажаних елементів", хіба якась загроза пониження мовного рівня?

Я погоджуюся, що Пласт, який функціонує по-англійському, нам не більше вартий, як американські "скавти". Тим самим чином подаю ідею, що заглиблення дитини в цілковито українську сферу діяльності сприятиме закріпленню мовного

знання тієї дитини, а тій організації запевнить дальше існування і зростаюче членство. Очевидно, ця сфера української діяльності повинна лежати не тільки в тій виховній організації, до якої батьки посилають своїх дітей щотижня (і в церкві й в рідній школі). І навпаки, найбільший вплив на дитину має домашнє середовище. Тому відповідальність лежить на родині, щоб розпочати й продовжувати розвиток української ідентичності у нашої молоді (базований на вжитку нашої мови), тоді ті молодечі організації зможуть цей розвиток доповнити.

Виховники в цих організаціях, звичайно, повинні розуміти важливість постійного вживання української мови; тому є конечно, щоб вони самі її добре знали. В додатку вони повинні свою програму стосувати цікавим способом, щоб спонукати молодь цікавитись українським мовленням, мати почуття приналежності до чогось вартісного. Збудження любові до всього українського запевнить їхню цікавість і до самої організації, а це забезпечить дальше її існування.

Кінчаючи, висловлюю знову прохання до проводу українських молодечих організацій: не ігноруйте дітей, які не зовсім плинно розмовляють по-українському. З власного досвіду тверджу, що в них криється безмежний потенціял, його ми не повинні відкидати, бо він може нам помогти, як і ми можемо й повинні допомогти цим дітям.

Передрук із "Студента" 3-4 1984

---

*Вся ніжність людського розуму й душі століттями йшла на те, щоб зігріти надію на краще майбутнє.*

*Ми мусимо знову навчитись називати речі своїми іменами, щоб осмислити себе у світі — щоб знайти у ньому нових друзів. У сучасному світі доводиться об'єднуватись, постійно підшукуючи в собі все краще, що привабливо яснітиме на ринку світових цінностей. Ми так надовго поринали, що маємо попереду великий, завидний для сусідів шлях піднестися вгору, і на цьому шляху оживуть великі приспані сили.*

Євген Сверстюк

До молоді треба ставитися серйозно, з повагою і надією. Суспільні проблеми мають ставитися перед нею на повен голос для того, щоб підготувати людей, які візьмуть їх тягар добровільно на свої плечі. Молодь мусить знати, що це її проблеми і ніхто, крім неї, їх не розв'яже. Що їй треба доростати до них, а не посміхатися і будувати собі найпростішу модель світу, яка при доброму комфорті вимагає мінімальних зусиль. У неї, у мікролюдини, під цей момент знайшовся в душі єдиний бог: матеріальна зацікавленість.

Йдеться про те, чи наші діти пристосуються до стилю чисто споживацького і хамського ставлення до природи, до людини, до батьків, до народу, до його духової і матеріальної культури, чи за нашою діяльною допомогою та живим прикладом вироблять у собі імунітет проти цієї найстрашнішої холери — духовного розпаду і деградації. Від визначального типу людини залежить творчий дух суспільства і його шанси в нинішньому світі.

Для людини, яка віddaє свою кращу нетлінну частку в споруджені й закладені собори, смерть лише трагічне тло, на якому загострено бачиться сенс соборів не лише як величних споруд, а як храмів, у яких кожне покоління має духовно народитись, відчути себе людьми і спадкоємцями.

Вона (Леся Українка) виробила витончену філософію безкомпромісної боротьби, мужності і буденного подвигу, вона звеличала найвищу красу — красу змагання і найвищу революційну етику:

Тільки життя за життя! Mrіe, станься живою!  
Слово, коли ти живе, статися тілом пора.  
Хто моря переплив і спалив кораблі за собою,  
Той не змре, не здобувши нового добра.

Леся Українка

Кожна людина сама в собі мусить розв'язувати ті проблеми, які розв'язуються у світі. Первісний ключ — в людині. А людину сковують умови. Але умови для себе зрештою витворює вона сама — на свій згіст. Мусимо рости і духовим зростанням, моральним авторитетом здобувати престиж і відстоювати своє місце під сонцем.

Євген Сверстюк

## З пластового життя

В. Соханівський

### **ПІДГОТОВЛЯЄМОСЯ ДО ПЛАСТОВОГО КОНГРЕСУ 3-го**

Конгрес — це не тільки зустріч, велика й широка зустріч друзів і подруг, членів Пласти, якому якраз минає 70 років існування. Конгрес це також рада, Велика Рада активу Пласти про його дальшу долю. Конгрес не завжди мусить відбуватися у надзвичайні чи кризові часи існування організації. Перший Конгрес відбувся в Ашафенбурзі, американська зона тодішньої Німеччини, в 1948 р. Той час можна б назвати кризовим тому, що був час перед масовим переселуванням наших людей у вільні країни світу. Кризовим було також і те, що ми віддаловалися фізично від рідних та нашої батьківщини. Тому той Конгрес був емоційним і глибоко вбився у пам'ять його учасників. Його метою було усвідомити й підготувати членство до великої мандрівки по світу, наснажуючи ідейно, щоб воно знало, як поводитися, що, чому і як робити в нових країнах поселення, як віднайти себе, щоб спільно знову започаткувати там діяльність Пласти. Крім нашого членства в цьому Конгресі взяло участь багато визначних людей загалу нашої спільноти, особливо Церкви, науки, мистецтва, політики і зокрема української преси. Немає сумніву, що той Конгрес залишив поважний слід у житті Пласти, бо породив нові клітини Пласти в різних країнах світу.

Підготовка до Пластового Конгресу Другого тривала приблизно чотири роки, від 1966 р. до 1970 р. і він відбувся в тому ж році в Торонті. І так, як перший Конгрес дав слово-ідею, вказівки й конкретні поради, які наше членство ентузіастично реалізувало в нових країнах поселення, так Пластовий Конгрес Другий відбувався у цілковито інших обставинах, у

новому середовищі з дещо іншими людьми й іншими вимогами. Матеріальні обставини були набагато кращими, тому появлялися нові домівки й оселі. До ПКП-го проблеми "двох батьківщин" не було, бо молоде й старше покоління мало рідну Батьківщину — Україну — в душі, у серці, у живій і болючій пам'яті баченого, пережитого й остаточно щойно втраченого. Ця пам'ять настильно дотикала наше плече й шептала виразно у наше вухо: пам'ятати, працювати, жити і навіть страждати через неї і для неї. З бігом літ люди нашої організації міняються, іншу ментальність має наймолодше покоління нашої організації, як і також деякі їхні батьки вже народжені не в Україні, а в різних країнах поселення. Такого щирого і палкого почуття до української батьківщини в них цілком природно немає. Тому поміч у розв'язці проблеми ідентичності українця в діаспорі є конечною. Ми ж знаємо, що оточення здебільша для молодої людини є таке привабливе, що часто справді труdnо "бути собою" та потребує багато глибоких почувань до свого рідного, знань, а передусім сильного характеру, щоб остатись українцем вповні. Ми обіцяли собі щось в тому напрямі робити й зробити.

Після глибокої аналізи ми вирішили, що наша ідеологія є правильна. Виховники ствердили, що немає покищо нічого кращого від скавтово-пластової методики самовиховання, хіба що можна б було замінити деякі застарілі форми засобів новими й сучасними. А чи не варто було б передумати проблему програм теперішніх проб тощо? Ця проблема ідентичності є дуже важливою і під сучасну пору актуальною, бож за останніми переписами в Канаді наша спільнота втратила 50 тисяч членів, себто наші Церкви втратили стільки вірних. Ми всі знаємо — якою пекучою проблемою є справа українського мовлення, проблема рідних шкіл та курсів українознавства. Цей змаг за національну ідентичність в Канаді залишив певний слід, і наприклад, канадський уряд прийняв ідею багатокультурності за свою офіційну політику. Без сумніву, що наші визначні одиниці, як сен. П. Юзик і проф. Я. Рудницький, відіграли тут важливу роль. Сьогодні ми ще вповні не збагнули тих всіх сил і факторів, які сприяють таким численним нашим одиницям зовсім ідентифікуватися з українською спільнотою, а при тому бути творчим і передовим громадянином своєї країни поселення.

40

Це не є проблема тільки Пласту, це проблема всієї спільноти. З повною свідомістю відповідальності можна ствердити, що Пласт завжди був авангардом мислення і розв'язування пекучих проблем нашої спільноти. Таким він є і сьогодні й тому заповзявся підготовити Пластовий Конгрес Третій. В нас все казали, що в трійці перебуває Бог. Дослідча і підготовчі комісії ГПБ напевно зробили багато в тому напрямі, але загал не є про це точно поінформований. Все наше членство, з помічю нашої спільноти, повинно бути співучасниками цієї підготовки. Починаймо наново або насвіжо ідентифікувати і формувати суттєві проблеми, труднощі й питання. Зaproшуємо на наші наради всіх нам відомих соціологів, психологів, виховників — теоретиків і практиків, лінгвістів, зацікавлених такою проблемою духовників, пластових провідників і взагалі людей науки, знання й досвіду. Організуємо це по осередках, станицях, краях. Зібрані думки й висновки відсилаємо до Комісії ГПБ, до пластової преси, особливо до "Пластового Шляху", щоб ними можна було б поділитися зі всім членством і нашою спільнотою. Це напевно породить цікаві думки й поради. А тим часом починаймо від себе самих, своїх дітей, своїх вихованків, запитаймо батьків — членів Пластприяту, що було і є найбільш притягаючим у Пласті, а що відпихаючим, що треба підсилити, а що усунути, що дати нове? А що з проблемами? Яку програму дати старшому пластунству? Що є найкращим засобом засвоєння української мови і українського мовлення? Не робім цього в поспіху, бо це речі тяжкі й скомпліковані! Пласт завжди виконував свої завдання солідно, з розмислом і успішно. Так він зробить і тепер.

---

Тоня Горохович

### МАНДРІВНА ПО ЕВРОПІ З ПЛАСТОВОЮ МОЛОДЮ

Радість і турботи виховників

Пластова молодь любить мандрувати, а ще до того на Ювілейні Міжкрайові Пластові Зустрічі, які дають нагоду нових знайомств, спільніх переживань, пригод і праці. Третя з черги ЮМПЗ — святкування 70-річчя Пласту — відбулася в Німеччині від 15 до 22 серпня 1983 року. Сама Зустріч була получена

з довішою мандрівкою пластової молоді по Європі, яка тривала від 5. 8. до 2. 9. 1983. Високі кошти поїздки унеможливили багатьом бажаючим скористати з мандрівки. Учасників її було 104, включаючи й виховників. Учасниками ЮМПЗ були представники Австралії, Аргентини, Бельгії, Великобританії, Канади, Німеччини, США і Франції. Подорожували по Європі 34 особи з США, 70 з Канади, 1 з Аргентини, 2 з Франції. Всеостороннім опікуном молоді під час першої частини мандрівки був пл. сен. о. Павло Когут з Франції. На жаль, він мусів повернутися до своїх пастирських обов'язків у половині мандрівки.

### **Боротьба за українське мовлення серед юнацтва**

І для молоді, і для виховників це був дуже твердий горіх. При зголосенні треба було юнацтву підписати згоду на вимогу організаторів говорити по-українськи. Звичка молоді говорити по-англійськи була причиною багатьох упоминань і своєрідних покарань — писати листи додому на тему знектовання свого зобов'язання, вияснення на письмі вимоги українського мовлення. Листи до батьків та короткі дописи на тему мови містимо в "Юнаку" (ч. 12 1983, 1, 2-3 1984), вони — цікавий матеріал для батьків і виховників. Юначка, наприклад, твердить, що нагодою для неї говорити по-українськи є тільки сходини й лекції в українській школі, а юнак, що живе в місцевості, де нема не тільки української школи, але й жодного українця, подає багато аргументів на те, чому знання своєї мови йому конечне.

Співжиття з молоддю впродовж двох тижнів і стеження виховників за їх мовленням дало позитивні висліди. Коли юнацтво в одностоях розмовляло українською мовою, а не англійською — найпопулярнішою тепер мовою туристів — місцеве населення часто запитувало, хто вони і якою мовою розмовляють. І тоді, як пише юнак Орест Бабій з Ст. Кетерінс — "була нагода для нас щось розповісти їм про українців".

### **Духовість нашої молоді**

Юнак з Торонта під час вичікування на спільнений льот в Торонті запитав:

— Подруго, а ми в Європі мусимо ходити до церкви?  
На наше здивовання з приводу цього запитання він оп-

равдовувався, що не любить слухати проповідей, бо то дуже "борінг". Прийшлося йому в Парижі не тільки вислухати Службу Божу, проповідь і довше пояснення щодо ікон чудового іконостасу в Українській Католицькій Церкві в Парижі, але й виконувати почесну функцію вівтарного хлопця (він стояв переднім і найближчим до церковного старости, приемний виглядом) і ми потерпали за його поведінку в церкві. Коли ж після відправи ми запитали його, чи йому подобалося так довго бути в церкві, він відповів:

— То було "окей"! Я це любив!

Другого дня після приїзду до Амстердаму ми поїхали на Богослужіння до містечка Гарлем. Церква простора, модерна була виповнена людьми, але для нас були призначені місця спереду. Поруч престола стояли хористи Візантійського хору з своїм диригентом — д-ром Мирославом Антоновичем (всі хористи в сірих костюмах і вишиваних сорочках). При престолі стояли — наш о. капелян о. Павло Когут і о. Парох місцевої церкви.

Ціле Богослужіння було в нашему обряді, Апостола читав ст. пл. Юрко Мончак з Монреалю, проповідував українською мовою о. Павло, коротким словом голландською мовою звернувся до своїх вірних о. Парох, пояснюючи, мабуть, хто ми і що робимо в Європі. Довшу проповідь англійською мовою звернув отець до нас.

Після відправи в церкві хористів і нас усіх запрошено на перекуску до парафіяльного дому. Гостили нас, старшого віку інший отець з'ясовував нам необхідність бути практикуючими християнами, дякували молоді, що загостила до їхньої церкви, мовляв, тепер небагато молодих мають потребу приходити до церкви. Була тепла й свободна атмосфера. Ми співали разом з хористами, були серед нас і їхні дружини, дехто обходив свої дні народження, ми вітали їх, а вони дякували нам українською мовою. Був гарячий день і хористи прибули здалека й великою групою.

Гарлем — дуже старе містечко, воно чисте, чепурне, про старовину його свідчать середньовічна брама, деякі будинки, що дбайливо збережені.

Побуваючи в Нідерландах і в Німеччині, ми відвідали могили полк. Євгена Коновальця в Роттердамі, отамана Петлюри

в Парижі та Степана Бандери й Лева Ребета й голів КПС Німеччини — пл. сен. Дем'яна Пеленського і о. Маркіяна Коржана, склали вінки, відбулися панахиди, а ст. пл. Роман Вашук розповідав про роль згадуваних Покійників у житті нашого народу.

Відвідуючи музеї, інші пам'ятники старовини в Амстердамі, Парижі, Мюнхені, в містах Італії, молодь, наприклад, подивляла понад 200-тичну збірку картин в Люврі, будівництво Версалю, бачила, як нідерландці збільшили територію своєї країни коштом океану, вона довідалася, яким зусиллям розуму, волі та м'язів вони змогли це осiąгнути. Кожна країна має особливості, що так віддзеркалені в культурі, зокрема в мистецтві. Можливо наше юнацтво, порівнюючи культуру старої Європи з культурою Нового Світу, пов'яже ці свої спостереження з станом нашої культури в Україні (якщо воно її зможе пізнати!?). Молодь захоплена Європою, хоче ще раз відвідувати її, дехто бажав би мешкати там постійно, молодь цінить старовину, вона імпонує їй.

За малими винятками, що спричинювали виховникам турботи, наше юнацтво поведінкою не виломлювалося з норми. Були малі конфлікти — трьом дівчатам дозволено піти на "закупи", а вони пішли до ресторану — випили вина й втратили відчуття часу та орієнтації (заблудили!), а комендантка триვажно вичікувала їх повороту, чекаючи перед готелем. Юнакам під час таборування на ЮМПЗ заборонено було мити щоденно волосся в підгірській річці. Це для них була велика кара. Маючи гроші, в містах молодь попадала в шал купування сувенірів, харчів (бо не їла того, що давали в гостелях), дорогих одягів, біжутерії, тратила більшу суму на зачіску в Парижі перед від'їздом, щоб хвастатись нею, замість того, щоб цей час використати на оглядини міста.

Радувала нас ось така підслухана розмова юнаків з старшим пластуном:

— Друже, а до кого куреня ти належиш?

— До "Вовкулаків". Це назва стара, але наш курінь новий. Ми не приймаємо таких, що зневажають українську мову. Бачите — ця відзнака про це каже.

Юнаки приглядаються до малої відзнаки з написом щодо мови.

— Друже, а багато ви маєте членів? — був черговий запит.

— Ні, ще всього тільки шість, — була відповідь. — Ми мусимо добре знати того пластиuna, що хоче до нас пристати. Ми вимагаємо багато. Псевдопластуни нам не підходять.

Були ще дальші питання і відповіді про пляни діяльності, про терен, з якого походять їхні члени, про вимоги до кандидатів.

Серед юнацтва не було більших виломів проти дисципліни — молодь своєчасно прибувала на ранні й вечірні молитви, на збірки, не віддалювалася самовільно від гурту під час мандрівок по вулицях міста. Порівняно з іншими групами, що з ними зустрічалися ми в переповнених гостелях, наша група виглядала естетично, здисципліновано. Наше юнацтво було навіть дуже критичне до поведінки тієї зустрічної в містах і гостелях молоді, яка і виглядом і поведінкою викликувала несмак, а навіть і острах!...

Відповідальними за мандрівку були пл. сен-ри: Юрій Даревич, Дарія Даревич, Таня Онищук, Богдан Онищук, бунчужним за перебування в Нідерландах і в Німеччині був ст. пл. Юрко Мончак, допомагали інші пл. сеніори і старше пластунство.

Варто згадати, що пластову молодь скрізь при зустрічах у країнах наші земляки дуже сердечно вітали, гостили, запрошували на дальші відвідини. Мандрівка, думаємо, збережеться не тільки в пам'яті, але позитивно вплине на світосприймання молодих її учасників.

---

*Ганьба вільним поетам, які перед чужинцем дзвеняять ланками своїх добровільно накладених кайданів. Неволя ще мерзотніша, коли вона добровільна.*

*Нині письменник (...) що б там не було, він мусить бути громадянином, відповідальним за свою честь, свою землю, свій народ — як посол перед людством. І оглядати світ з високих позицій — з найвищої точки свого краю.*

*Євген Сверстюк*

## *Ми і наше минуле*

Ст. пл. Людмила Шанта

### **У ПАМ'ЯТЬ...**

Шостого квітня 1984 року українці втратили великого сина України — бандуриста-віртуоза, мистецького керівника, диригента і вчителя — маестра Григорія Трохимовича Китастиого.

Григорій Китастий — це Сеговія у світі бандури: він спопуляризував бандуру й українську хорову музику, як мало хто з сучасників. Св. п. Г. Китастий помер у Сан Дієго, Каліфорнія на 77 році життя. Тлінні останки Покійного поховано 14 квітня 1984 р. на цвинтарі в Бавнд-Бруку, Нью-Джерзі.

Покійний Г. Китастий народився в Кобеляках на Полтавщині 17 січня 1907 р. Під час “голодних тридцяток” він кінчав Музичний Інститут ім. Лисенка в Києві, а від 1941 року став мистецьким керівником Капелі Бандуристів ім. Тараса Шевченка. Не зважаючи на трудні й несприятливі умовини, Капеля концертнуала по Україні, а згодом в Німеччині. У травні 1949 р. члени Капелі разом з диригентом Григорієм Китастим виїхали до ЗСА. Тут праця Капелі продовжувалась: видано серію платівок, відвідували з концертними турне ЗСА, Канаду, Європу, а навіть далеку Австралію. На виступах їх приймали з великим ентузіазмом. Навіть на сторінках чужомовної преси були вислови захоплення виступами Капелі. Сам Г. Китастий був композитором численних аранжувок та творів, що були в репертуарі Капелі. Він також написав багато композицій для фортепіано зі співом, творів сольо-співу з бандурою та сольових творів для бандури: “Нагадай, бандуро”, “Вставай, народе!”, “Поема про Конотопську битву”, “Як давно”, “Марш молоді”, “Гомін степів”, “Львівські фрагменти” — це лише декілька з його знаних творів.

Зате, здається, чи не найбільшу роль відіграв Маєстро Китастий у своїй праці з молоддю. Під його мистецьким впливом та як вислід його невтомного й безнастannого зусилля, у співпраці з Капелею, вирости сотки талантовитих молодих бандуристів та ансамблів. І то все за останніх десят-п'ятнадцять років. Безконечну кількість годин свого часу присвятив маєстро Китастий молоді. Він сам навчав, провадив та давав цінні інструкції в диригентурі, в грі на бандурі, в організації курсів. Він щоліта об’їздив табори бандуристів, що як гриби по дощі показувалися всюди, де є українська молодь. Він давав поради, критикував, заохочував, координував. Навіть вже сімдесятлітнім бувши, він не піддавався втомі та недузі — працював невтомно з молоддю.

Капеля на чолі з Г. Китастим організувала табори, семінарі, інструкторські курси. З’їжджалася на ці табори різна українська молодь: пластуні, одумівці, з середовищ православних і католицьких, україномовні й англомовні і такі, що трохи знали українську мову (а під час тaborування вони самі брали підручники та вивчали українську граматику й слова). В Детройті, на пластовій оселі “Діброва” 1981 року при кінці інструкторського курсу, згідно з старовинним кобзарським звищем, відбулося “Вінчання з Бандурою”. Маєстро Григорій Китастий, як “Батько-Кобзар” благословив чотирнадцять молодих бандуристок і бандуристів, заохочуючи їх до дальшої кобзарської праці. У грудні 1982 р. накручено платівку “Молоді літа” збірного мішаного ансамблю молодих бандуристів. Диригентом був Григорій Китастий.

Маєстро Китастий радо й з любов’ю вчив молодь всього, що знов. Зате вимагав самодисципліни, мовної досконалості, витривалості та точності у виконанні музичних творів від своїх студентів. Після проби з ним ми часто й самі дивувалися своїми досягненнями. Не диво, що дво чи тригодинна проба з Китастим часто більше виснажувала, але й більше захоплювала нас, ніж регулярна щоденна лекція або вправи.

“Він залишив частку себе в кожному з нас, в кожному, хто мав честь знати його близьче”, — сказав Микола Дейчаківський, один з молодих членів Капелі. Для молодих бандуристів Г. Китастий був “нашим батьком, нашим духовим отцем”, що вінчав нас з бандурою, благословляв нас на дорогу пізнання й поширення нашого чарівного народного інструменту.

Вимагав Григорій Китастий перфектності в музиці, вміlosti в музичному виконанні. Не диво, що студенти, що з ним вправляли перший раз, часто боялися його (він теж чув навіть і найменшу півтональну помилку в грі, чи в спів!). Зате чим довше ми знали його, тим більше зростала наша пошана до нього та наше захоплення ним. Молодь пізнавала в ньому не лише визначного вчителя, диригента, музичного провідника, але й вірного друга. Не було між маестром Китастим і студентами труднощів порозуміння чи відчуття різниці віку. Кожний міг відважно говорити з ним. Один молодий бандурист зовсім правильно сказав: "Він не тільки був нашим диригентом, нашим провідником, учителем до самого кінця свого життя, він був нашим другом". Любив порозмовляти та пожартувати з нами. Ось яку коломийку склали про нього на одному з кобзарських таборів:

До Нью-Йорку від'їджав Григорій Китастий,  
Всі слізами умивались від того нещастя.  
А як повернувсь з Нью-Йорку, радість всім настала,  
День і ніч співаемо, а йому ще мало!

Емлентон, Пенсільванія, 1978

Ця молодь, ці бандуристи, що так, як я, знали Україну лише з описів батьків, зі знімок та книжок, під проводом Китастиого зуміли відчути та передати українську душу в пісні, грі на бандурі.

Молоді бандуристи Канади й США завжди пам'ятатимуть, що він нас вчив. Бандура — сама по собі — це чудовий інструмент душі. Під умілим дотиком мистця вона може плакати, сміятися, радіти, жалітися. На ній мистець може відтворити звуки грізної бурі на морі, шелест вітру в траві, чи радісне дзюорчання потічка. Бандура незвичайно співуча, жива. Тому й чужинці захоплюються нею, люблять її слухати. Але для українців бандура має ще інше значення. У Новорічному привіті (журнал "Бандура", квітень 1984, стор. 2-3) Григорій Китастий писав:

"Як відомо, бандура являє собою дивовижно могутню зброю. На ній кожна струна звучить відмінно на ті чи інші історично ваговиті події, і по інакшому в піснях сùмних, чи молитовних. Народ вижолобив коряк, натяг на його струни і одухотворив його, як святыню".

На таборах вчив нас Китастий вміло передати співом та грою на бандурі найглибші почування музичного твору. Пояснював він, що музикант мусить бути актором на сцені, мусить відчути, пережити ѹ передати слухачеві суть пісні чи твору, що його виконує. На пробах Григорій Трохимович найбільшу увагу звертав на дикцію пісні, на динаміку твору. "Дикція, дикція, дикція..." — повторяв він всоте. Його улюбленим висловом було теж: "гризіть слова!" (тобто, вимовляйте виразно та чисто). Слово — це суть пісні, "це основне..." Раз він сказав:

"Кажуть, що хор гарно співає, але не розбереш ні одного слова! Це не професійне (виконання). Це аматорське, (співаки) не розуміють свого завдання".

(Кобзарський табір, Емлентон, Пенсільванія, 1979)

"А динамікою мистець оживляє твір, дає йому душу". Як лише правдивий мистець це може зробити, маestro Китастий у своїх творах, чи власним співом і грою, чи диригентурою ансамблю міг передати найглибші почуття: любов і туѓу за рідним краєм. ("Як давно", "Нагадай, бандуро"), туѓу за рідними ("Сирітка", "Дударик"), героїчні моменти з української історії ("Бій під Конотопом", "Про Морозенка"), твердість характеру, українську гордість та героїзм ("Бондарівна", "Байди"), релігійні почуття ("Христос Воскрес!", "Потоп", "Кант про Страшний суд"). Також розвеселяв він слухачів жартівлівими піснями ("Готя" (про Явтуха), "Жито мати", "Дозволь мені мати") танковими мелодіями ("Пісня танок") та барвистими композиціями ("Львівські фрагменти", "Музичний момент", "Червоні маки") — вмів передати відгуки української природи ("Гомін степів"), лет птиць-лебедів ("Лебеді"), великоліні дзвони чи маєстатичність Шевченкового "Реве та стогне".

Чи не найбільш захоплюючим для молоді було грати на виступах під диригентурою Китастиого. Перед початком виступу Григорій Трохимович любив ловити погляд кожного члена ансамблю: "Я хочу бачити всіх шістдесят чудових очей на мені!" — казав він часто. Якщо ми добре заграли, він задоволено моргав, а його блакитні очі всміхались радісно. Ми були б все віддали за ту усмішку та погляд його очей. Проте, якщо ми не дорівняли його вимогам, якщо хтось не ту ноту заграв, чи заголосно, чи зашвидко, — ясно, що тоді голубі очі маестра ставали грізними, сіро-зеленими! Діставалось нам тоді! Не до

жартів було! Не раз винуватець відходив із такої проби із сльозами в очах, засоромлений перед всіма. Зате ці сльози сорому та страху скоро мінялись на сльози глибокого переживання та захоплення — коли Григорій Китастий говорив до нас, розповідав про улюблену Україну, про життя бандуристів чи Капелі в Україні та на чужині.

Ось декілька його думок, мрій, порад:

“Будьте працьовиті й витривалі! Ви діти українського народу. Батьки ваші знали, що таке труд, горе, нещастя. А ви їхні діти. Тому у вас пухнуть пальці (від довгої гри на бандурі), а ви працюєте далі — отже так і треба. (Пальці попухнуть) і пройдуть, ... а ви багато досягнете, ... для свого життя і для української нації”.

Григорій Трохимович знайомив нас із бандурою, передавав нам свою глибоку любов до неї.

“Тримайте (бандуру) дуже близько і найсильніше полюбіть (її). А через бандуру, через музику ви пізнаєте чудовий світ. Не було б України, по-моему, якби не було бандури. Через всі лихоліття ... донесла (вона) аж до наших днів ці чудові перлинини, те слово ласкаве, ту пісню чудову”.

Це сказав на кобзарському таборі “Вороб’їне озеро”, Москока, Онтаріо, 1977 р.

Вірив Григорій Китастий у вільну Українську Державу і про неї мріяв:

“Є абсолютна певність, що український народ (буде) існувати далі, що він причепиться там, де є хоч мінімальний ґрунт для життя. Він вчепиться і буде жити. Ви бачите, ви свідки цієї чудової молоді — це Божа воля, що ми існуємо і будемо існувати як народ. Він іде до тої цілі — коли нарешті, як М. Приходько сказав: — Ми таки зустрінемось на горі св. Володимира”.

Табір “Вороб’їне озеро”, Москока. 1977 р.

Так як ворог не міг знищити бандуристів —

“воювали з бандурою царі російські, ганялися за нею гітлерівські орди, воюють з бандурою і марксоленінці в Україні”.  
(Бандура, квітень 1984 стор. 3)

— так і українців ніхто не підкорить — вірив Китастий.

Заохочував маestro Китастий молодь працювати над собою, прямувати до вершини у науці, у професійній праці, у мистецтві — в грі на бандурі... Цим способом — вірив він —

українці будуть мати вільну державу. Як приклад дав п'яніста Падеревського, що поміг здобути самостійність Польщі.

Казав нам також Китастий не боятись, що чужинці не зрозуміють української пісні, гри на бандурі:

“Отже нема перед вами (молодими бандуристами) страху, що бандура лише для українців. Це неправда. Вона (бандура) має глибоку історію. Ваша пісня... скрізь, де ви будете сіяти — ряснно сіяти — це красиве зерно. А зерно, як знаєте, воно не гине. Вносить 30-40 зернят. Отже кожен з вас, що буде сіяти це зерно, помножить (його) на десятки разів”.

(“Вороб’їне озеро”, 1977 р.)

Вислідом праці маестра Григорія Китастого з молоддю був урочистий виступ 148-ох молодих бандуристів та бандуристок під його диригентурою під час концерту СКВУ у “Мейпл Ліф Гарденс” у Торонто, в грудні 1983 р. Виступ цей — це глибоко мистецьке виконання творів збірним ансамблем по-лонило серця присутніх. Це історичний момент! Це ж вперше в нашій історії зібрався такий великий мішаний ансамбль на сцені (а були тут лише найліпші бандуристи і бандуристки з численних ансамблів Канади і ЗСА) — і все сама молодь! Сам Китастий ось так про це писав:

“Як диригент, це вперше я бачив перед собою, немов Христових воїнів, такий поширеніший виконавчий склад з бандурами в руках. Вони прибули з різних сторін і на устах принесли свою чисту душу і не було сумніву, що у їх жилах тече здорові кров української раси, вони не підкупні, а щирі Шевченко-кобзарські діти з запевненням за їх майбутнє. Дивлячись на них, душа моя раділа, очі воложились від щастя. Вони були зосереджені, якось особливо чутливі до слова, пісні, чи ритму. Пройшов час нашої спільноти зустрічі в Торонто, а я й далі всіх бачу перед собою з надхненним виразом очей, творчо насанжених, у чарівних кольорах нашої, нашим народом уподобаної ноші. Я й далі вслухуюся у стоголосий звук бандур та пісні, що нестремно неслася від душі до душі. Такий бурхливий розвиток кобзарства треба сприймати як закономірне явище...”

(Бандура, квітень, 1984, стор. 3)

Так, Григорій Китастий жив бандурою, музикою, піснею. Він присвятив себе плеканню цього мистецтва до останньої хвилини життя. Ні втома, ні тяжка недуга не стримувала його

від праці. Він вперто "ніс до народу те, що йому Бог поклав до серця". (**Вороб'їне озеро**, 1977)

І ось нашого дорогого кобзарського провідника — маєстра Григорія Трохимовича Китастого вже не стало між нами. Не почусмо вже його хвилюючого співу, його чудової, чарівної, ніжної гри, не глянемо в усміхнені блакитні очі... Вже не провадить він вмілим рухом руки Капелю чи молодечий ансамбль... Але його "пісня, його мрія не вмре, не загине". Та молодь, яку він захопив, який віддав все, що знат, ця молодь буде нести в світ його славу, буде сіяти ті зернятка любові до бандури, до української пісні — буде нести меч волі!

У нашім серці пульс весни.  
Вона пісні для нас співає,  
І сонце променем ясним  
Палкі привіти посилає.

Поможе нам шляхи пройти  
Відважним кроком юність мила.

Горить в нас полум'ям життя,  
Вогнем яскравим і потужним.  
Ми до змагань несли наш стяг  
Всі, як один, поривом дружнім.

Байдора пісня лине в світ,  
Іде луною в сині далі,  
Де чарівний калини цвіт  
Вбирає землю у коралі.

Могутнім вітром буревій  
Нехай несе крізь хуртовини.  
Поклін вам, земле наших мрій,  
Тобі, народе України!

Вперед до щастя і мети  
Несуть нас молодості крила.  
Поможе нам шляхи пройти  
Відважним кроком юність мила.

"**Пісня пластунів**", слова К. Рошко, музика  
Г. Китастого (із збірника "**На пошану Григорія Китастого**" Нью-Йорк, 1980, стор. 221)

### Пестрий Дятель

## МІШАНІЙ ЮНАЦЬКИЙ КУРІНЬ ІМ. КОРОЛЯ ДАНИЛА В НАДВІРНІЙ

Повітове місто Надвірна із дооколичними селами в підніжжі гір Карпат та в сусістві нафтового басейну в районі Битъкова і деревного промислу та відпочинково-лікувального ресорту, що завдяки комунікаційним артеріям: залізниці, коловим дорогам і рікам, а особливо Прутові й Надвірнянській Бистриці та сумежним розгалуженням аж до Ворохти — стягали курортників і відпочинковців та мандрівників, що шукали розваг і пригод. Населення було в більшості українське, хоч не багате, але все було при гроших, бо й взимку та влітку були заробітки.

В Надвірній жило не мало наших професіоналістів, учителів, купців, ремісників, робітників, а навіть і хліборобів. Огож засоби комунікації і матеріальні спроможності уможливлювали мешканцям міста й околиці посылати своїх дітей до середніх і вищих шкіл поза межами їхнього міста.

Доля хотіла, що автора цього спогаду, чи пак мемуарної розвідки, члена Юнацького Куреня ім. Святослава Завойовника в Павелчі біля Станиславова від 1924 р., дирекція Окружного Союзу Українських Кооператив у Станиславові після 9-ти місяців відбутої практики з днем 1 березня 1929 р. перенесла до свого відділу складниці в Надвірній, де діяли два відділи: заготівельно-торговельний і організаційно-ревізійний, з призначенням на асистента керівника п. І. Кочержука і практиканта повіт. організатора ревізора п. Г. Пришляка.

Посадником міста був від років дуже статочний підприємець св. п. Василь Свищ, власник модерного ресторану і впливовий та провідний греко-мадярін. Тут мешкало чимало вже знаних мені друзів і подруг, які доїжджали до різних школ у Станиславові. Немало з них вже були членами Пласту у Станиславові і в інших містах, де діяли середні школи. Немало з них вже працювали, або й вишколювались на фахівців при верстатах і підприємствах. Комплікації з доїздом і від'їздом

до шкіл унеможливлювали нам брати активну участь у дії Пласти в Станиславові, що й довело нас до негайного рішення зорганізувати окремий Мішаний Юнацький Курінь в Надвірній. Вже з 15-тим березня 1929 р. ми внесли до надвірнянського староства обґрутоване внесення з відбиткою (копією - рубрум) одержання прохання, і на базі того ж внесення скликали біля п'ятдесятки кандидатів у члени на основуючі збори. МЮКуріневі надали присвяту — ім. короля Данила, а число ми дістали від кошової чи окружної команди в Станиславові пізніше — після повідомлення староства в Надвірній про його дозвіл. Пам'ятаю, що число було одного з розв'язаних куренів на Волині, але призабув (десь близько числа 80), чи не з Володимира Волинського?...

Правними опікунами куреня були: адв. Микола Николайчук, інж. Ю. Щибрівський і урядник (Каси хворих) Роман Збудовський, а кошова команда призначила мене як організатора та провідника й опікуна та гол. виховника.

Щастя сприяло і ми вже в березні впорядкували два дівочі і три чи чотири хлоп'ячі гуртки, а вік наш сягав від 1904 до 1916 року народження. Брати Дунці, Свідруки, Штуняки очолили хлоп'ячі гуртки, а Н. Штуняк і О. Туешин очолили дівочі гуртки. Було досить багато провідних подруг і друзів з пл. практикою, що радо проводили виховну програму Пластової Гри і то завзятої, бо це було новістю в повітовому місті зібрати в слухняні ряди молодь і заставити її до конструктивної самовиховної праці, щоб наздігнати втрачений час.

У тому ж часі студентка учительської семінарії сс. Василіянок у Станиславові — пл. Стефа Петровська з сестрою Галею, гімназисткою, зорганізували підготовчі гуртки хлопців в с. Щуцилів з метою організації власного юнацького куреня. І це з'єднало нас у спільних вимаршах у природу і дводенних прогулянках з різними програмами, ватрами й підходами, а навіть і "завойовуваннями" себе, чи підкраданнями і "ограбуваннями" засобів харчування та охоронного виряду тощо.

Часті були наші вимарші в Карпати на відвідини Скиту Манявського, Каменя Довбуша, водопадів, поблизьких гір, а при тім були теренові ігри, переходи й переправи бистрими гірськими річками й потоками, відчитування знаків картографії, орієнтації на сузір'ях небозводу, по деревах і рослинах.

Не можна поминути дводенної і однонічної виправи в підгір'я недалеко м. Солотвини і деяких сіл, як Крички і Старуні, де відкопано тоді кості колишніх мешканців наших незабутніх гір Карпат — мамутів та інших.

Надвірнянці розтаборились і розгосподарились на нічний відпочинок не лише забезпечились, але й "укрупились", а ватра вже лише символічно "тліла", піддержувана дижурними, бо після довгого маршу з усім вирядом наша залога таки заснула сном "блаженних" у Свято-Іванську ніч. Здавалось, що на Івано-купальські обряди й пошуки цвіту папороті вже не було часу і сили.

Та наша команда не спала, вона вичікувала несподіваних — таємної появи друзів з Щуцилова. Їм — друзьям припала почесна роль, як меншої групи в організації, перевести обряд Свята Івана Купала.

Якраз опівночі дещо тут й там зашелестіло від гірського бистрого потічка і час-до-часу шелест повторювався. Найгірше було те, що таборовики, що вдавали твердо сплячих (вони навіть хропіли на всі заставки), але ж вони не спали...

Пробралися до нас подруги Стефа й Галя з своїми подругами і друзьями, запозиченими, вправними пластунками і пластунами і зі своїми співвиховниками, завтрішніми пластунами — друзьями, на здобуття пл. фортеці "Довбушівців" — надвірнянців і на проведення самобутніх обрядів відзначення — Івана Купала.

Щойно по півночі "запалала наша ватра"..., а відтак почали у бурхливому гірському потічку плавати "свято-іванські вінці", були притищені співи й "ворожби". Це була неповторна ніч, а якщо й була, то вже без автора цього спомину, бо все має свій початок і кінець...

Життя в Пласті протікало щиро-дружнім руслом, ряди юначок і юнаків збільшувались і прямо мобілізували всю ідейнішу, працьовитішу молодь у свої ряди.

І тут знова доля хотіла, що організатора нашого куреня дирекція ОСУКооператив перенесла 1 жовтня 1929 року до централі в Станиславові, щоб увести його до організаційно-ревізійного і вишкільного сектора.

Та лихो не спало... Наша Свято-Іванська ватра стривожила адміністраційно-поліцейські чинники, і з часом вони дій-

шли за ниткою до клубка й притягнули організатора й опікуна до адміністраційної відповідальнosti. Це вже було у вересні місяці перед виїздом до Станиславова. Щастя сприяло, бо наш опікун д-р М. Николайчук пішов з організатором прогулянки до адміністраційного відділу староства і там вияснив справу, мовляв, студентські прогулянки, ведені програмово з більшістю дорослих членів, з молоддю, були приготовані на все можливе, і, на щастя, погода сприяла, не було вітру і на поляні, то практично не було ризика щодо вогню.

Автор спогаду бував ще кілька разів в Надвірній на імпрезах і забавах в 1930-му і 1931-му роках, а відтак спорадично стрічавсь із подругами й друзями, бо в 1933 році був перенесений службово почерез Рев. Союз Українських Кооператив в розпорядження Подільського Союзу Українських Кооператив у Тернополі, де провів повних 11 років на організаційно-виховній і ревізійній праці в кооперації і з молоддю в спортивному т-ві "Поділля", "Сокіл", а також в національно-громадському й державно-творчому аспекті в часі пропам'ятних подій — у світлі моменті — "Відродження Української Державності".

Та лиxo не стало... Прийшли роки Другої і безпощадної війни, де всі три наїзники "візволителі" з своїми союзниками коляборантами, почавши від "Берези Картузької" (в роках 1930-их) і з вибухом війни, мадярськими "союзниками" і "гітлерівськими вислужниками", а згодом кінчивши "візволення" старшо-братьськими звироднілими ордами, — всі вони майже поголовно винищили морально й фізично всіх наших подруг і друзів за ніщо інше, лише за віддану любов, за шляхетну службу Богові й Україні.

Авторові відомо, що в живих осталось зaledве кількоє кoliшніх Подруг і Друзів, а між ними друг Юрій Дунець і безконкуренційний виховник новацтва в Монреалі сл. п. Богдан Білошевський, що у висліді дуже прикрого випадку — автової катастрофи — окалічів і безприкладною паломницькою поїздкою до Столиці Матері Божої в Люрді у Франції звільнivсь від терпінь, віддав їх там же у стіп Богоматері, а шляхетною душою полинув у засвіти на Вічну пластову ватру в колі сотень і тисяч подруг і друзів, які безупинно поповнюють ряди пластової братії з піснею на прославу Бога Отця і Богоматері і за кращу долю Матері — України.

Зbіг обставин хотів, що з нагоди останнього перебування в батьків після Великодня в 1944 році покійна і незабутня Мама і Батько зберегли і передали декілька світлин з минулого, які збереглись у них. Це мое найбагатше вивінування, бо це були мої останні дні в гостині найдорожчих Батьків, які були вже дуже тривожні й ризиковні..., але воля ціни не має.

I тих кілька світлин, збережених через воєнні лихоліття й завезених до місця останнього причалу в прибраній новій батьківщині, яка уможливила втілитись в ряди незаступного об'єднання в Пласті, де маємо світлу волю пластиувати з рідними дітьми й опікунами і тим самим служити Богові і Україні та Канаді, яка не лише дозволяє, але і всесторонньо допомагає нам продовжувати пластову Велику Гру в поколіннях рідною мовою за власними програмами на пластовому шляху.

А на закінчення попереднього (про 45-тий ЮКурінь) і сьогоднішнього спогаду про наш Пласт, що ось-ось, бо в 1986 році відзначатиме своє 75-річчя, хочу таки апелювати до всіх наших подруг і друзів з минулих років вшанувати пам'ять всіх нам знаних і незнаних членів дорогої і незабутньої самовихованої організації, що відійшли на Вічну Ватру, створюючи мільйонову фундацію, щоб відсотками з неї умостити дальший шлях до щасливого сторіччя неоціненного і незаступного Пласти нашим дітям, внукам і правнукам... Що дай нам Милостивий Боже!

### Пестрий Дятель

Дорогі Друзі!

Дня 2 червня 1984 р. на сходинах нашого ОП УПС в присутності членів, скромно, але щиро й сердечно, Провід ОП привітав і вручив пл. сен. кер. **НАТАЛІЇ БЕРЕЗОВСЬКІЙ** найвище сеніорське відзначення — св. Юрія в золоті, надане ГПБулавою за її віддану понад п'ятдесятлітню працю на пластовій і громадській нивах.

Чек на суму \$ 50.00, яні подруга Н. Березовська склала з нагоди її відзначення, пересилаю з проханням вплатити цю суму до Залізного Фонду Пластового Видавництва.

Сердечно Вітаю Вас нашим СКОБ!  
За Провід ОП УПС  
пл. сен. Евген Людкевич (писар ОП)  
Лос Анджелес, Каліфорнія

## Від Г.П.Булави

### ТРЕТИЙ ПЛАСТОВИЙ КОНГРЕС

#### Чому є пластові конгреси?

Пластовий Конгрес має проаналізувати сучасний стан Пласти по різних країнах та дати ідеологічні, методичні й інші напрямні на майбутнє. Наш статут вказує, що конгреси мають відбуватися один раз на 10 років. Пропозиції-підсумки з конгресів передається до одобрення нарадам КУПО. Тому, звичайно, конгреси відбуваються день-два перед нарадами КУПО.

**Перший Пластовий Конгрес** відбувся 1948 року (Ашафенбург, Німеччина), щоб дати ідеологічні та методичні напрямні "На дальшу мандрівку до Великої Мети", коли пластуни роз'їджались по різних країнах.

**Другий Пластовий Конгрес** мав дві частини:  
а) 1966 р. в Албані. Тоді рішено, що Пласт бажає зберегти українську ідентичність, і просить громаду допомогти в цім.  
б) 1970 р. в Торонті. Чотири комісії протягом чотирьох років аналізували різні теми. Ідеологічні підстави залишились незмінними.

#### Третій Пластовий Конгрес.

При Головній Пластовій Булаві є Дослідно Плянувальна Комісія. 1981-го року цю комісію оформлено у 12-ох підкомісіях, які є очолювані пластунами з різних країн. Підкомісії вивчають сучасні проблеми в Пласти та подають рекомендації. Різні підкомісії переводять специфічні опитування анкетами, щоб зазнайомити пластунів з деякими справами та почуттями, які є погляди серед пластунів. Другий Конгрес мав гасло **Пізнавати, Передбачати, Діяти**. Тому, що наш статут вказує, що **Дослідно Плянувальна Комісія має плянувати проблематику** для конгресів, ми придержуємося цього гасла й продовжуємо **пізнавати**. Наши рекомендації і підсумки ідуть під кутом **передбачування**. Тому ми поширили запитник "Пласт у 2000-ім році", вели дискусії на цю тему (напр. ЮМПЗ-82, УПС Австралія, курені УСП та УПС).

Дослідно Плянувальна Комісія так веде працю підготовки тематики. Підготовку й переведення самого 3-го Пластового Конгресу заплянувала ГПБулава у таких етапах:

1. Покликання Підготовчої Комісії для справ ПКТретього. Переведення дискусій-семінарів по більших пластових оселях, куренях — на пропоновані теми:

- Мета Пласти на 2000-ий рік
- Справа спілкування українською мовою в Пласти
- Українці в діяспорі: роля Пласти
- Україна і Пласт
- Пластуни і християнські засади.

2. Пленарна сесія 6-го жовтня 1984 р. на Союзівці. Підсумовання дискусій і думок.

3. Відправи пластового активу, дискусії **по країнах** на тему пропозицій Пленарної Сесії.

4. **Заключна** пленарна сесія 1987 р., перед 10-тим Збором КУПО. Підсумовання всіх попередніх дискусій, рекомендації, як далі **діяти**.

— пізнавати — передбачити — діяти —

Щоб близьке майбутнє — 2000-ий рік пластуни могли зустріти як сильна організація, мусимо пізнавати сучасний стан, передбачувати зміни оточення, напрямків — і діяти реалістично, щоб сьогоднішні новаки мали ще змогу перейти через УПЮ, УСП до УПС і могли далі служити українській спільноті.

Тому закликаємо всі курені УСП й УПС, всі станиці та осередки включитись до першої фази підготовки 3-го Пл. Конгресу: участі в дискусіях.

За матеріалами чи потрібними панелістами — можна звертатись до голови Підготовчої Комісії Третього Пластового Конгресу — пл. сен. Любі Крупи, на адресу:

Пласт-ГПБ

140 Секонд Аве.

Нью-Йорк, Н. Й. 10003

пл. сен. кер. Любомир Романків пл. сен. кер. Лариса Онишкевич  
голова ГПБулави керівник досл. плян. комісії

**Від Редакції:** Ми з приємністю будемо поміщувати вістки з СКВУ і про СНВУ, а зокрема про працю і важливіші промови Голови Президії СКВУ Петра Саварина, які мають цінавий інформативний і виховний характер.

## **З ЛИСТА ГПБ ДО КУРІННИХ УСП І УПС**

**Дорогі Друзі!**

Дуже дякуємо за Вашу готовість допомогти зацікавити курені пластовою виховною проблематикою та допомогою підготови й проведення Третього Пластового Конгресу.

Це дуже добра думка, щоб поодинокі курені зголосились простудіювати специфічні справи та подати свої рекомендації. Хоч над нижче поданими справами працюють спеціальні підкомісії Дослідно плянувальної комісії ГПБ, додаткове розглянення проблематики та виготовлені пропозиції, допоможуть спільно знайти розв'язку проблеми. Тут можна використати специфічні зацікавлення кожного куреня окремо, дати можливість справу опрацювати в близькому колі і тим посилити курінну активність у даній ділянці.

Теми для куренів: 1. Доплив членства до новацтва, 2. Матеріали на сходини УПН, 3. Як захотити вживати українську мову на сходинах УПН, 4. Як захотити вживати українську мову на сходинах УПЮ, 5. УПЮ: увага на характер: гутірки, програми сходин, 6. УПЮ: готові (можуть бути тематичні) матеріали на сходини, 7. УПЮ: організаційне відділення старшого юнацтва від молодшого в одному курені, 8. УПЮ: програма для старшого юнацтва, контакт з УСП, 9. УПЮ: віково мішані гуртки (структура і програма), 10. Статус виховника в УПЮ, 11. Побудова малих осередків (спільна праця новацтва з юнацтвом), 12. Методика праці у малих осередках (віково мішані гуртки Ю. і Н. окремо та разом), 13. Справа одности по всіх країнах, 14. Проблематика УСП, 15. Програма УСП, 16. Проблематика УПС, 17. Потреба нової молодечої організації для незорганізованої молоді, 18. Проблема пластового видавництва, 19. Провідництво — як професійне менажерство, 20. Мета Пласту на 2000-ий рік, 21. Роля Пласту серед нашої громади в діяспорі, 22. Україна і Пласт в практиці, 23. Пластуни, їхні родини і християнські засади життя. Поодинокі курені можуть розпрацювати одну з повищих тем у формі: дискусій, статей, матеріалів до праці, рекомендацій тощо.

## **I ЯК ЖЕ НАМ БУТИ?**

В першу чергу дякую ГПБулаві за довір'я, яке вони виказали мені, покликаючи на голову Підготовчої Конгресової Комісії. Також вдячна Подругам і Друзям, які погодилися увійти до Комісії та працювати в підготовці III-го Пластового Конгресу, точніше переведення його I-ої сесії.

Я вповні свідома важливості свого завдання та труднощів, головно, коли порівняти обставини й атмосферу двох попередніх Конгресів. Тут і там чути від пластунів слова застереження та сумніви в доцільність III-го Пл. Конгресу, покликаючись на розміри та емоційне наснаження двох попередніх.

Так, слід признати, що є суттєві різниці в умовах та атмосфері попередніх та запланованого III-го. Головна турбота ПКП-го було невідоме нових поселень та можливостей організації нових пластових клітин. Але найважливіше — наше психічне наставлення, ідейне наснаження ІДЕАЛІЗМ, віра в пластові ідеологічні основи були частиною нашої пластової душі, і тому відносно легко було поборювати зовнішні труднощі, будувати нове життя.

Проблеми появилися щойно з новим поколінням, яке поставило, з певною дозою сумніву, питання: — “А може нам час на зміні?” Ми почули нове слово “аджурнаменто”, яке лягло в основу проблематики ПКД-го. Численні комісії ґрунтово, з науковим підходом, просліджували поодинокі аспекти нашої організації. Присвячено маса часу, грошей, друку на з'їзди, семінарі, дискусії. І по 5-ти роках величезного вкладу праці з радістю проголошено — “Змін не потрібно, ідеї наші незмінні, мова в Пласті виключно українська”. З почуттям задоволення та гордості ми проголосили Резолюції ПКД-го — і щасливі роз'їхалися до своїх домівок і пластових осель.

Я шукаю даних, наскільки ці резолюції ввійшли в життя, але натрапляю на труднощі. А тимчасом 14 років від часу ПКД пролетіли суперсонічним джетом понад наші голови і нашу

свідомість. Виросло нове покоління, яке хоча знає українську мову, але в житті майже не вживає її, бо послуговується мовою країни поселення. Ба, що більше, ситуація міняється з кожним роком в напрямі протилежному до наших сподівань. Пластові проби перестали бути мірилом якості характеру пластина. Але пластовій молоді приємно разом забавлятися, і ми радіємо, мовляв, молодь горнеться до свого. Ми радіємо, що "рятуємо нове покоління для нашої громади, за що громада повинна нам бути вдячна". Але так не є, бо громада зайнята "вищими справами". Нам неприємно і важко собі признати, що щось змінилося, що щось не грає. Ті що мають відвагу, кажуть — "є розбіжність між теорією і практикою", або гостріше — "є гіпокrizія, на яку заплющаємо очі".

Щоб таки були чесними супроти Пласту, його історії, та згідними з пластовим сумлінням, нам таки треба поставити питання — "Як нам бути далі"? Багато з нас не хочуть чути цього, бо легше турбуватися про те, що і як приготувати на найближчі місяці, ніж передбачати закрути майбутнього за 15-20 років. Життя біжить попереду нас, а ми доганяємо його, кличучи: "Та пожди, я ж твій провідник, я вчив тебе пакувати наплечник на дорогу". Але воно не жде, і коли б ми зробили перегляд наплечників, то на наше здивування не найдемо того, що радили брати в життєву мандрівку, там вже інше.. Не те, що радили в Ашафенбурзі, і не те, в яке ще вірили в Олбані.

І як же це так? І як же нам бути? Це питання тяжить, і воно не звільнить нас від тягару доти, доки не найдемо конкретно — чесної відповіді — розв'язки. І тому ця I-ша сесія III-го Пластового Конгресу. Не втікаймо від неї, але включім свій ум і своє серце для чесного майбутнього Пласти.

**Люба Крупа  
Голова Підготовчої Комісії  
ПКТ-го**



## ВИХОВНО-ВИШКІЛЬНИЙ ФОНД ІМ. ДОРОТА

Тому чотири роки Головна Пластова Булава зайніціювала Виховно-Вишкільний фонд ім. Дрота (Д-ра Олександра Тисовського). Метою цього Фонду є підсилити вишкіл пластових виховників та зберігати пластову єдність між поодинокими країнами, спроваджуючи надійних будучих виховників з різних країн, де існує Пласт, на вишколи у ЗСА чи в Канаді.

Посилена акція збірки на Фонд Дрота піднесла його вже до суми 18,000.00 дол.

Згідно з правильником Фонду Дрота, Головна Пластова Булава з відсотків вже цього літа спроваджує на "Лісову школу" двох пластиунів — одного з Німеччини, а другого з Риму. Приходи з відсотків ще замалі, щоб спровадити і з інших країн — Великобританії й Аргентіни чи Австралії, але це було б дуже корисним.

Головна Пластова Булава звертається з закликом до всього українського громадянства, а зокрема до всіх пластиунік і пластиунів та вихованих в Пласти громадян з закликом допомогти збільшити підставову суму у Фонді до 100 тисяч, щоб вже в наступному році ми могли спровадити на вишколи по одному пластиунові і по одній пластиунці з усіх країн. Добре вишколені виховники — це запорука добре ведених пластових гуртків і пластової праці. Добре ведена пластова праця — це запорука вдержання свідомої молоді, а за тим — існування української громади в діяспорі.

Датки можна відтягнути від податку. Списки жертвовувачів проголошуємо що кварталу у пластовому листку "Слово". Незадовго проголосимо їх в загальній українській пресі.

Датки просимо слати на адресу:

FOND DROTA c/o PLAST - HPB  
140 Second Ave., New York

а в Канаді на:

FOND DROTA c/o PLAST  
2199 Bloor Street West, Toronto, Ontario M6S 1N2

*Головна Пластова Булава*

**Датки на Залізний Фонд Пластового Видавництва**  
 (до 15. 7. 1984.)

пл. сен. Наталія Березовська (Лос Анджелес, ЗСА)	\$ 50.00
пл. сен. Євген Людкевич (Лос Анджелес, ЗСА 5 вплат по \$ 10.00)	\$ 50.00
В. К Ничай, (Чікаго, ЗСА)	\$ 20.00
Замість квітів на могили (дивись посмертні згадки)	\$ 280.00
 Разом:	 <hr/> \$ 400.00

Замість квітів на могилу

св. п.

**пл. сен. МИХАЙЛА ХОМ'ЯКА**

на Залізний Фонд Пластового Видавництва  
 переслала \$ 100.00

**ПЛАСТОВА СТАНІЦЯ ЕДМОНТОН (Канада)**

В пам'ять нашої Тітки

св. п.

**пл. сен. кер. ДАРІЇ НАВРОЦЬКОЇ**

складаємо на Залізний Фонд Пластового Видавництва:

пл. сен. Христина Дзюба-Бравн — \$ 50.00

пл. сен. Малина Дзюба — \$ 50.00

Замість квітів на могили

св. п.

**пл. сен. ДАРІЇ НАВРОЦЬКОЇ**

св. п.

**пл. сен. МАРІЇ ЗЕЛЕНОЇ**

св. п.

**ГАННИ ГАНЬКІВСЬКОЇ**

св. п.

**інж. ДИМИТРИ ТРОЯНА**

склали на Залізний Фонд Пластового Видавництва \$ 80.00

**А. і Л. Харани**

## З МІСТ

### РЕДАКЦІЙНА СТАТТЯ

В. Соханівський: Ставайте співробітниками "Пластового Шляху" — — — 1

### МИ І НАШ НАРОД

Ю. Шанта: Героїчний фінал Українського Пласти на Закарпатті — — — 3

### ОГЛЯДИ І ПОГЛЯДИ

О. Гаврилюк: Про селенцю і елітарність у Пласті — — — — — 17

Л. Залеська-Онишкевич: Чому взагалі думати про майбутнє? — — — 20

Чому Пласт для Ваших дітей? — — — — — — — — — — — 23

Т. Городовіч: Чого сподіватися від III-го Пластового Конгресу? — — — 25

М. Горбач: Дискусійні завважи на передодні III-го Пластового Конгресу — 32

О. Маринян: Виховні організації і українська мова — — — — — 36

### З ПЛАСТОВОГО ЖИТТЯ

В. Соханівський: Підготовляємося до Пластового Конгресу III-го — — 39

Т. Городовіч: Мандрівка по Європі з Пластовою молоддю — — — 41

### МИ І НАШЕ МИНОУЛЕ

Л. Шанта: У пам'ять... — — — — — — — — — — — — — — — — — 46

Пестрий Дятель: Мішаний Юнацький Курінь ім. Короля Данила в Надвірній 53

### ВІД Г. П. БУЛАВИ

Третій Пластовий Конгрес — — — — — — — — — — — — — — — — 58

З листа ГПБ до курінних УСП і УПС — — — — — — — — — — — 60

І як же нам бути? — — — — — — — — — — — — — — — — — 61

Виховно-Вишкільний Фонд ім. Дрота — — — — — — — — — — — 63

Датки на прес-фонд — — — — — — — — — — — — — — — — — 64